

(PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI - WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA
PODKŁADKI DO PRALKI 3,5X6,5 SYMBOL: 01845 EAN/GTIN: 5907451342244

(EN) USER MANUAL - OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS
WASHING MACHINE PADS 3,5X6,5 SYMBOL: 01845 EAN/GTIN: 5907451342244

(DE) BEDIENUNGSANLEITUNG - BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE
UNTERLAGEN FÜR WASCHMASCHINE 3,5X6,5 SYMBOL: 01845 EAN/GTIN: 5907451342244

(CZ) NÁVOD K OBSLUZE - PROVOZNÍ A BEZPEČNOSTNÍ RADY
PODLOŽKY POD PRAČKU 3,5X6,5 SYMBOL: 01845 EAN/GTIN: 5907451342244

(FR) MANUEL D'UTILISATION - CONSEILS D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ
TAMPONS POUR LAVE-LINGE 3,5X6,5 SYMBOLE: 01845 EAN/GTIN: 5907451342244

(IT) MANUALE OPERATIVO - CONSIGLI OPERATIVI E DI SICUREZZA
SUPPORTI PER LAVATRICE 3,5X6,5 SIMBOLO: 01845 EAN/GTIN: 5907451342244

(ES) MANUAL DE OPERACIÓN - CONSEJOS DE OPERACIÓN Y SEGURIDAD
ALMOHADILLAS PARA LAVADORA 3,5X6,5 SÍMBOLO: 01845 EAN/GTIN: 5907451342244

(NL) BEDIENINGSHANDLEIDING - BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDTIPS
WASMACHINE ONDERLEGGERS 3,5X6,5 SYMBOOL: 01845 EAN/GTIN: 5907451342244

(SE) BRUKSANVISNING - DRIFT- OCH SÄKERHETSTIPS
TVÄTTMASKINSUNDERLÄGG 3,5X6,5 SYMBOL: 01845 EAN/GTIN: 5907451342244

(GR) ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ - ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
ΠΕΛΜΑΤΑ ΓΙΑ ΠΛΥΝΤΗΡΙΟ 3,5X6,5 ΣΥΜΒΟΛΟ: 01845 EAN/GTIN: 5907451342244

(RO) MANUAL DE OPERARE - SFATURI DE OPERAREA SI SIGURANTA
SUPORTURI PENTRU MAȘINA DE SPĂLAT 3,5X6,5 SIMBOL: 01845 EAN/GTIN: 5907451342244

(PT) MANUAL DE OPERAÇÃO - DICAS DE OPERAÇÃO E SEGURANÇA
ALMOFADAS PARA MÁQUINA DE LAVAR 3,5X6,5 SÍMBOLO: 01845 EAN/GTIN: 5907451342244

(BG) РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ - СЪВЕТИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И БЕЗОПАСНОСТ
ПОДЛОЖКИ ЗА ПЕРАЛНЯ 3,5X6,5 СИМВОЛ: 01845 EAN/GTIN: 5907451342244

(HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI TIPP EK
MOSÓGÉP ALÁTÉTEK 3,5X6,5 ZIMBÓLUM: 01845 EAN/GTIN: 5907451342244

(DK) BETJENINGSVEJLEDNING - BETJENINGS- OG SIKKERHEDSTIPS
UNDERLAG TIL VASKEMASKINE 3,5X6,5 SYMBOL: 01845 EAN/GTIN: 5907451342244

(SK) NÁVOD NA OBSLUHU - RADY NA PREVÁDZKU A BEZPEČNOSŤ
PODLOŽKY POD PRAČKU 3,5X6,5 SYMBOL: 01845 EAN/GTIN: 5907451342244

(FI) KÄYTTÖOHJE - KÄYTTÖ- JA TURVALLISUUSVINKKEJÄ
PESUKONEEN ALUSTAT 3,5X6,5 SYMBOLI: 01845 EAN/GTIN: 5907451342244

(LT) NAUDOJIMO VADOVAS – NAUDOJIMO IR SAUGOS PATARIMAI
SKALBYKLĖS PADĖKLAI 3,5X6,5 SIMBOLIS: 01845 EAN/GTIN: 5907451342244

(LV) LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA – LIETOŠANAS UN DROŠĪBAS PADOMI
PAKĀJAMI VEĻAS MAŠĪNAI 3,5X6,5 SIMBOLS: 01845 EAN/GTIN: 5907451342244

(EE) KASUTUSJUHEND – KASUTUS- JA OHUTUSJUHEND
PESUMASINA ALUSED 3,5X6,5 SÜMBOL: 01845 EAN/GTIN: 5907451342244

(SI) PRIROČNIK ZA UPORABO - NASVETI ZA UPORABO IN VARNOST
PODLOGE ZA PRALNI STROJ 3,5X6,5 SIMBOL: 01845 EAN/GTIN: 5907451342244

(IE) LÁMHLEABHAR OIBRIÚCHÁIN - TIPS OIBRIÚCHÁIN AGUS SÁBHÁILTEACHTA
CEAPACHÁIN DO MEAISÍN NÍOCHÁIN 3,5X6,5 SIOMBOOL: 01845 EAN/GTIN: 5907451342244

(MT) MANWAL OPERAT - OPERAZZJONI U GHAJR TAS-SIGURTÀ
PADS GHALL-MAGNA TAL-HASIL 3.5X6.5 SIMBOLU: 01845 EAN/GTIN: 5907451342244

(HR) PRIRUČNIK ZA UPORABU - SAVJETI ZA UPOTREBU I SIGURNOST
PODLOŠCI ZA PERILICU RUBLJA 3,5X6,5 SIMBOL: 01845 EAN/GTIN: 5907451342244

(RU) РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ – СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ
ПОДСТАВКИ ДЛЯ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ 3,5X6,5 СИМВОЛ: 01845 EAN/GTIN: 5907451342244

Importer / Importeur / Importateur / Importatore / Importador / Importör / Εισαγωγέας / Importator / Dovožce / Importador / Вносител / Importör / Importør / Dovožca / Maahantuoja / Importuotojas / Importētājs / Maaletooja / Uvoznik / Allmhaireoir / Importatur / Uvoznik / Импортёр:

VERK GROUP SIKORSKI SP.K.

WYGODY 16

05-090 PODOLSZYN NOWY

POLAND

info@verkgroup.pl

+48 888055550 / +48 22 670 90 10

internetowa-hurtownia.pl

verk.store

verk.pl



Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przed przystąpieniem do używania produktu, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania produktu.

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość oraz zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

OPIS

Podkładki antywibracyjne pod pralkę to idealne i praktyczne rozwiązanie jeśli pralka generuje dużo hałasu podczas pracy. Podkładki wygłuszają i redukują intensywność wibracji tworzonych przez urządzenie. Oprócz zredukowania hałasu, redukcja wibracji wpłynie pozytywnie na długość życia pralki. Chronią również podłogę przed zarysowaniami i ułatwiają sprzątanie pod pralką, dzięki temu podłoga zawsze będzie wyglądała jak nowa. Uniwersalne podkładki pasują do większości pralek można je także zastosować do suszarek, lodówek czy zmywarek. Wystarczy unieść urządzenie i wsunąć pod nóżki podkładki.

WSKAZÓWKA

- Urządzenie należy sprawdzić pod kątem kompletności dostawy i występowania widocznych uszkodzeń.
- W przypadku niekompletnej dostawy bądź stwierdzenia uszkodzeń wskutek wadliwego opakowania lub transportu należy skontaktować się z infolinią serwisową.

UŻYTKOWANIE

- Przed montażem upewnij się, że podłoże, na którym stoi urządzenie, jest czyste, suche i równe. Wszelkie zabrudzenia lub wilgoć mogą obniżyć skuteczność działania podkładek.
- Z pomocą drugiej osoby lub odpowiedniego narzędzia (np. podnośnika meblowego) delikatnie unieś jedno z narożników pralki.
- Wsuń podkładkę bezpośrednio pod nóżkę urządzenia, tak aby została idealnie dopasowana do jej kształtu. Powtórz czynność dla pozostałych trzech narożników.
- Po zamontowaniu wszystkich podkładek, upewnij się, że pralka stoi stabilnie i równo. W razie potrzeby dokonaj drobnych korekt położenia lub wysokości nóżek urządzenia.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Co kilka tygodni lub w razie zauważenia zanieczyszczeń, należy wyjąć podkładki spod urządzenia i przetrzeć je wilgotną ściereczką z dodatkiem łagodnego detergentu. Następnie należy je dokładnie osuszyć przed ponownym użyciem.
- Regularnie sprawdzaj, czy podkładki nie wykazują oznak pęknięć, odkształceń lub utraty elastyczności. W przypadku zauważenia uszkodzeń zaleca się ich wymianę na nowe w celu zachowania pełnej funkcjonalności.
- Utrzymuj czystość wokół pralki – kurz, piasek i inne drobiny mogą obniżyć skuteczność działania podkładek oraz prowadzić do zarysowań podłogi.

DANE TECHNICZNE

- Redukuje hałas
- Tłumi drgania
- Chroni podłogę
- Antywibracyjna
- Stabilizuje urządzenie
- Ilość sztuk w zestawie: 4szt
- Uniwersalne
- Szerokość ~ 6,5cm
- Wysokość ~ 3,2cm
- Średnica dolna ~ 4,5cm
- Średnica górna ~ 6,5 cm

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Przed rozpoczęciem instalacji upewnij się, że pralka jest wyłączona z sieci i całkowicie zatrzymana.
- Montaż podkładek wymaga uniesienia pralki – zawsze wykonuj tę czynność z pomocą drugiej osoby lub użyj bezpiecznego narzędzia do podnoszenia.
- Dla zapewnienia stabilności urządzenia podłoże powinno być płaskie, suche i czyste.
- Jeśli zauważysz pęknięcia, deformacje lub inne ślady zużycia, nie kontynuuj użytkowania – wymień produkt na nowy.
- Podkładki nie są zabawką. Nie pozostawiaj ich w zasięgu małych dzieci.
- Podkładki przeznaczone są wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń, w suchym otoczeniu.



WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne. Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

Produkt spełnia europejskie oraz krajowe wymagania o bezpieczeństwie urządzeń i produktów.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych wyrobu bez uprzedzenia.

Dear Sir or Madam, thank you for purchasing our product!

Before using the product, please read the following instructions to ensure proper use of the product.

Please keep this manual for future reference and follow its recommendations, as failure to follow its instructions may pose a threat to life or health.

DESCRIPTION

Anti-vibration pads for washing machines are an ideal and practical solution if the washing machine generates a lot of noise during operation. The pads muffle and reduce the intensity of vibrations generated by the device. In addition to reducing noise, reducing vibrations will have a positive impact on the lifespan of the washing machine. They also protect the floor from scratches and make cleaning under the washing machine easier, so the floor will always look like new.

Universal pads fit most washing machines and can also be used with dryers, refrigerators and dishwashers. Simply lift the device and slide the pads under the feet.

TIP

- The device must be checked for completeness of delivery and any visible damage.
- In the event of an incomplete delivery or if you notice damage due to faulty packaging or transport, please contact the service hotline.

USE

- Before installation, make sure that the surface on which the device is placed is clean, dry and even. Any dirt or moisture may reduce the effectiveness of the pads.
- With the help of a second person or a suitable tool (e.g. a furniture lift), gently lift one of the corners of the washing machine.
- Slide the pad directly under the device's foot so that it fits perfectly to its shape. Repeat for the remaining three corners.
- Once all the pads are in place, make sure the washing machine is stable and level. If necessary, make minor adjustments to the position or height of the machine's feet.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Every few weeks, or when you notice dirt, remove the pads from underneath the device and wipe them with a damp cloth and mild detergent. Then dry them thoroughly before using them again.
- Regularly check the pads for signs of cracking, deformation or loss of elasticity. If you notice any damage, it is recommended to replace them with new ones to maintain full functionality.
- Keep the area around your washing machine clean – dust, sand and other particles can reduce the effectiveness of the pads and scratch the floor.

TECHNICAL DATA

- Reduces noise
- Dampens vibrations
- Protects the floor
- Anti-vibration
- Stabilizes the device
- Number of pieces in the set: 4pcs
- Universal
- Width ~ 6.5cm
- Height ~ 3.2cm
- Bottom diameter ~ 4.5cm
- Top diameter ~ 6.5 cm

SAFETY INSTRUCTIONS

- Before starting installation, make sure the washing machine is unplugged and completely stopped.
- Installing the pads requires lifting the washing machine – always do this with the help of another person or use a safe lifting tool.
- To ensure the stability of the device, the surface should be flat, dry and clean.
- If you notice cracks, deformations or other signs of wear, do not continue using the product - replace it with a new one.
- The coasters are not toys. Do not leave them within the reach of small children.
- The pads are intended for indoor use only, in dry environments.



TIPS AND INFORMATION ON THE MANAGEMENT OF USED PACKAGING

The packaging is made of environmentally friendly materials that can be disposed of at your local recycling center.

Used packaging material should be delivered to a waste disposal point designated by local authorities. Information on the possibilities of recycling the used product is provided by the municipal or city office.

The product meets European and national requirements on the safety of devices and products.

We reserve the right to make changes to text, design and product data without notice.

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!

Lesen Sie vor der Verwendung des Produkts die folgenden Anweisungen, um eine ordnungsgemäße Verwendung des Produkts sicherzustellen.

Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf und befolgen Sie die darin enthaltenen Empfehlungen, da die Nichtbefolgung der Anweisungen eine Gefahr für Leben oder Gesundheit darstellen kann.

BESCHREIBUNG

Antivibrationspads für eine Waschmaschine sind eine ideale und praktische Lösung, wenn Ihre Waschmaschine während des Betriebs viel Lärm erzeugt. Die Pads dämpfen und reduzieren die Intensität der vom Gerät erzeugten Vibrationen. Neben der Geräuschreduzierung wirkt sich die Vibrationsreduzierung auch positiv auf die Lebensdauer Ihrer Waschmaschine aus. Sie schützen den Boden außerdem vor Kratzern und erleichtern die Reinigung unter der Waschmaschine, sodass Ihr Boden immer wie neu aussieht.

Universalpads passen auf die meisten Waschmaschinen und können auch für Trockner, Kühlschränke und Geschirrspüler verwendet werden. Heben Sie das Gerät einfach an und schieben Sie die Polster unter die Beine.

TIPP

- Das Gerät ist auf Vollständigkeit der Lieferung und etwaige sichtbare Schäden zu prüfen.
- Im Falle einer unvollständigen Lieferung oder wenn Sie Schäden aufgrund mangelhafter Verpackung oder Transport feststellen, wenden Sie sich bitte an die Service-Hotline.

VERWENDEN

- Stellen Sie vor der Installation sicher, dass die Oberfläche, auf der das Gerät steht, sauber, trocken und eben ist. Jeglicher Schmutz oder Feuchtigkeit kann die Wirksamkeit der Pads beeinträchtigen.
- Heben Sie mit Hilfe einer zweiten Person oder eines geeigneten Hilfsmittels (z. B. Möbellift) eine Ecke der Waschmaschine vorsichtig an.
- Schieben Sie das Pad direkt unter den Gerätefuß, damit es sich optimal an dessen Form anpasst. Wiederholen Sie dies für die restlichen drei Ecken.
- Stellen Sie nach der Installation aller Polster sicher, dass die Waschmaschine stabil und eben steht. Nehmen Sie bei Bedarf kleinere Anpassungen an der Position oder Höhe der Gerätefüße vor.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Entfernen Sie alle paar Wochen oder wenn Sie Verschmutzungen bemerken, die Pads unter dem Gerät und wischen Sie sie mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel ab. Anschließend müssen sie vor der Wiederverwendung gründlich getrocknet werden.
- Überprüfen Sie die Beläge regelmäßig auf Anzeichen von Rissen, Verformungen oder Elastizitätsverlust. Sollten Sie Beschädigungen feststellen, empfiehlt sich ein Austausch gegen Neue, um die volle Funktionalität zu erhalten.
- Halten Sie den Bereich um Ihre Waschmaschine sauber – Staub, Sand und andere Partikel können die Wirksamkeit der Pads verringern und den Boden zerkratzen.

TECHNISCHE DATEN

- Reduziert Lärm
- Dämpft Vibrationen
- Schützt den Boden
- Anti-Vibration
- Stabilisiert das Gerät
- Anzahl der Teile im Set: 4 Stück
- Universal
- Breite ~ 6,5 cm
- Höhe ~ 3,2 cm
- Bodendurchmesser ~ 4,5 cm
- Oberer Durchmesser ~ 6,5 cm

SICHERHEITSHINWEISE

- Stellen Sie vor Beginn der Installation sicher, dass die Waschmaschine vom Stromnetz getrennt und vollständig ausgeschaltet ist.
- Zum Anbringen der Pads muss die Waschmaschine angehoben werden. Verwenden Sie hierfür immer die Hilfe einer anderen Person oder ein sicheres Hebewerkzeug.
- Um die Stabilität des Gerätes zu gewährleisten, sollte der Untergrund eben, trocken und sauber sein.
- Sollten Sie Risse, Verformungen oder andere Verschleißerscheinungen feststellen, verwenden Sie das Produkt nicht weiter – ersetzen Sie es durch ein neues.
- Untersetzter sind kein Spielzeug. Lassen Sie sie nicht in der Reichweite von kleinen Kindern liegen.
- Die Pads sind nur für den Gebrauch in trockenen Innenräumen vorgesehen.



Tipps und Hinweise zum Umgang mit gebrauchten Verpackungen

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie bei Ihrem örtlichen Recyclinghof entsorgen können.

Gebrauchtes Verpackungsmaterial sollte bei der von den örtlichen Behörden dafür vorgesehenen Müllentsorgungsstelle abgegeben werden. Informationen zu den Entsorgungsmöglichkeiten des Altproduktes erteilt das Gemeinde- bzw. Stadamt.

Das Produkt erfüllt die europäischen und nationalen Anforderungen an die Geräte- und Produktsicherheit.

Wir behalten uns das Recht vor, Text, Design und Produktdaten ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Vážený pane/paní, děkujeme Vám za zakoupení našeho produktu!

Před použitím produktu si prosím přečtěte následující pokyny, abyste zajistili jeho správné používání.

Ušchovejte si prosím tuto příručku pro budoucí použití a řiďte se jejími doporučeními, protože nedodržení pokynů může představovat ohrožení života nebo zdraví.

POPIS

Antivibrační podložky do pračky jsou ideálním a praktickým řešením, pokud vaše pračka během provozu vydává hodně hluku. Podložky tlumí a snižují intenzitu vibrační generovaných zařízení. Kromě snížení hluku má snížení vibrační pozitivní vliv na životnost vaší pračky. Také chrání podlahu před poškrábáním a usnadňuje čištění pod pračkou, takže vaše podlaha bude vždy vypadat jako nová.

Univerzální podložky pasují do většiny praček a lze je použít i do sušiček, ledniček a myček nádobí. Jednoduše zvedněte zařízení a zasuňte podložky pod nohy.

TIP

- Zařízení je nutné zkontrolovat, zda je kompletní a zda nevykazuje viditelné poškození.
- V případě neúplné dodávky nebo pokud si všimnete poškození v důsledku vadného balení či přepravy, kontaktujte prosím servisní linku.

POUŽITÍ

- Před instalací se ujistěte, že povrch, na kterém zařízení stojí, je čistý, suchý a rovný. Jakákoli špína nebo vlhkost může snížit účinnost podložek.
- S pomocí druhé osoby nebo vhodného nástroje (např. nábytkového zvedáku) opatrně zvedněte jeden z rohů pračky.
- Zasuňte podložku přímo pod nožku zařízení tak, aby dokonale odpovídala jeho tvaru. Opakujte pro zbývající tři rohy.
- Po instalaci všech podložek se ujistěte, že je pračka stabilní a vodorovná. V případě potřeby proveďte drobné úpravy polohy nebo výšky nožiček zařízení.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Každých pár týdnů nebo když si všimnete nečistot, vyjměte podložky zespu spotřebiče a otřete je vlhkým hadříkem s jemným čisticím prostředkem. Před opětovným použitím je pak nutné důkladně vysušit.
- Pravidelně kontrolujte podložky, zda nevykazují známky prasklin, deformace nebo ztráty pružnosti. Pokud si všimnete jakéhokoli poškození, doporučuje se je vyměnit za nové, aby byla zachována plná funkčnost.
- Udržujte prostor kolem pračky čistý – prach, písek a další částice mohou snižovat účinnost čisticích podložek a poškrábat podlahu.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Snižuje hluk
- Tlumí vibrace
- Chrání podlahu
- Antivibrační
- Stabilizuje zařízení
- Počet dílků v sadě: 4 ks
- Univerzální
- Šířka ~ 6,5 cm
- Výška ~ 3,2 cm
- Průměr dna ~ 4,5 cm
- Horní průměr ~ 6,5 cm

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Před zahájením instalace se ujistěte, že je pračka odpojena od sítě a zcela zastavena.
- Instalace podložek vyžaduje zvedání pračky – vždy to provádějte s pomocí jiné osoby nebo použijte bezpečné zvedací zařízení.
- Pro zajištění stability zařízení by měl být povrch rovný, suchý a čistý.
- Pokud si všimnete prasklin, deformací nebo jiných známek opotřebení, výrobek dále nepoužívejte – vyměňte jej za nový.
- Podtácky nejsou hračka. Nenechávejte je v dosahu malých dětí.
- Podložky jsou určeny pouze pro vnitřní použití v suchém prostředí.



TIPY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝMI OBALY

Obal je vyroben z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat ve vašem místním recyklačním středisku.

Použitý obalový materiál by měl být odevzdán na místo určené místními úřady pro sběr odpadu. Informace o možnostech likvidace použitého výrobku poskytuje obecní nebo městský úřad.

Výrobek splňuje evropské a národní požadavky na bezpečnost zařízení a výrobků.

Vyhrazujeme si právo provádět změny textu, designu a produktových dat bez předchozího upozornění.

Cher Monsieur ou Madame, merci d'avoir acheté notre produit !

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire les instructions suivantes pour garantir une utilisation correcte du produit.

Veuillez conserver ce manuel pour référence ultérieure et suivre ses recommandations, car le non-respect de ses instructions peut constituer une menace pour la vie ou la santé.

DESCRIPTION

Les patins anti-vibrations pour machine à laver sont une solution idéale et pratique si votre machine à laver génère beaucoup de bruit pendant son fonctionnement. Les coussinets amortissent et réduisent l'intensité des vibrations générées par l'appareil. En plus de réduire le bruit, la réduction des vibrations aura un impact positif sur la durée de vie de votre machine à laver. Ils protègent également le sol des rayures et facilitent le nettoyage sous la machine à laver, de sorte que votre sol aura toujours l'air neuf.

Les tampons universels s'adaptent à la plupart des machines à laver et peuvent également être utilisés pour les sèche-linge, les réfrigérateurs et les lave-vaisselle. Il suffit de soulever l'appareil et de glisser les coussinets sous les jambes.

CONSEIL

- L'appareil doit être vérifié quant à l'intégralité de la livraison et à tout dommage visible.
- En cas de livraison incomplète ou si vous constatez des dommages dus à un emballage ou à un transport défectueux, veuillez contacter la hotline du service.

UTILISER

- Avant l'installation, assurez-vous que la surface sur laquelle repose l'appareil est propre, sèche et plane. Toute saleté ou humidité peut réduire l'efficacité des coussinets.
- À l'aide d'une deuxième personne ou d'un outil approprié (par exemple un monte-meuble), soulevez délicatement l'un des coins du lave-linge.
- Faites glisser le coussinet directement sous le pied de l'appareil afin qu'il épouse parfaitement sa forme. Répétez l'opération pour les trois coins restants.
- Après avoir installé tous les patins, assurez-vous que la machine à laver est stable et de niveau. Si nécessaire, effectuez des ajustements mineurs à la position ou à la hauteur des pieds de l'appareil.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Toutes les quelques semaines, ou lorsque vous remarquez de la saleté, retirez les tampons situés sous l'appareil et essuyez-les avec un chiffon humide et un détergent doux. Ils doivent ensuite être soigneusement séchés avant d'être réutilisés.
- Vérifiez régulièrement les coussinets pour détecter tout signe de fissure, de déformation ou de perte d'élasticité. Si vous constatez des dommages, il est recommandé de les remplacer par des neufs afin de conserver toutes leurs fonctionnalités.
- Gardez la zone autour de votre machine à laver propre : la poussière, le sable et d'autres particules peuvent réduire l'efficacité des tampons et rayer le sol.

DONNÉES TECHNIQUES

- Réduit le bruit
- Amortit les vibrations
- Protège le sol
- Anti-vibration
- Stabilise l'appareil
- Nombre de pièces dans l'ensemble : 4 pièces
- Universel
- Largeur ~ 6,5 cm
- Hauteur ~ 3,2 cm
- Diamètre du fond ~ 4,5 cm
- Diamètre supérieur ~ 6,5 cm

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Avant de commencer l'installation, assurez-vous que le lave-linge est débranché et complètement arrêté.
- L'installation des patins nécessite de soulever la machine à laver – faites-le toujours avec l'aide d'une autre personne ou utilisez un outil de levage sûr.
- Pour assurer la stabilité de l'appareil, la surface doit être plane, sèche et propre.
- Si vous constatez des fissures, des déformations ou d'autres signes d'usure, n'utilisez pas le produit - remplacez-le par un neuf.
- Les sous-verres ne sont pas des jouets. Ne les laissez pas à la portée des jeunes enfants.
- Les coussinets sont destinés à une utilisation en intérieur uniquement, dans des environnements secs.

CONSEILS ET INFORMATIONS SUR LA GESTION DES EMBALLAGES USAGÉS

L'emballage est composé de matériaux respectueux de l'environnement qui peuvent être éliminés dans votre centre de recyclage local. Les matériaux d'emballage usagés doivent être déposés au point de collecte des déchets désigné par les autorités locales. Des informations sur les possibilités d'élimination du produit usagé sont fournies par le bureau municipal ou de la ville.



Le produit répond aux exigences européennes et nationales en matière de sécurité des appareils et des produits.

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications au texte, à la conception et aux données du produit sans préavis.

Gentile Signore/a, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente le seguenti istruzioni per garantirne il corretto utilizzo.

Conservare il presente manuale per riferimento futuro e seguirne le raccomandazioni, poiché il mancato rispetto delle istruzioni può rappresentare un pericolo per la vita o la salute.

DESCRIZIONE

I cuscinetti antivibranti per lavatrice rappresentano una soluzione ideale e pratica se la lavatrice genera molto rumore durante il funzionamento. I cuscinetti smorzano e riducono l'intensità delle vibrazioni generate dal dispositivo. Oltre a ridurre il rumore, la riduzione delle vibrazioni avrà un impatto positivo sulla durata della lavatrice. Inoltre proteggono il pavimento dai graffi e ne facilitano la pulizia sotto la lavatrice, così il pavimento sembrerà sempre nuovo.

Le spugnette universali sono adatte alla maggior parte delle lavatrici e possono essere utilizzate anche per asciugatrici, frigoriferi e lavastoviglie. Basta sollevare il dispositivo e far scorrere i cuscinetti sotto le gambe.

MANCIA

- È necessario controllare l'apparecchio per verificare la completezza della fornitura e l'assenza di danni visibili.
- In caso di consegna incompleta o se si notano danni dovuti a imballaggio o trasporto difettosi, si prega di contattare la hotline del servizio clienti.

UTILIZZO

- Prima dell'installazione, assicurarsi che la superficie su cui poggia il dispositivo sia pulita, asciutta e piana. Eventuali tracce di sporco o umidità potrebbero ridurre l'efficacia degli assorbenti.
- Con l'aiuto di una seconda persona o di uno strumento adatto (ad esempio un sollevatore per mobili), sollevare delicatamente uno degli angoli della lavatrice.
- Far scorrere il cuscinetto direttamente sotto il piede del dispositivo in modo che si adatti perfettamente alla sua forma. Ripetere la stessa operazione per i restanti tre angoli.
- Dopo aver installato tutti i cuscinetti, assicurarsi che la lavatrice sia stabile e in piano. Se necessario, apportare piccole modifiche alla posizione o all'altezza dei piedini del dispositivo.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Ogni poche settimane, o quando noti della sporcizia, rimuovi i cuscinetti dalla parte inferiore dell'apparecchio e puliscili con un panno umido e un detergente delicato. Devono poi essere asciugati accuratamente prima di essere riutilizzati.
- Controllare regolarmente le pastiglie per individuare eventuali segni di crepe, deformazioni o perdita di elasticità. Se si notano danni, si consiglia di sostituirli con pezzi nuovi per mantenerne la piena funzionalità.
- Mantieni pulita l'area intorno alla lavatrice: polvere, sabbia e altre particelle possono ridurre l'efficacia delle spazzole e graffiare il pavimento.

DATI TECNICI

- Riduce il rumore
- Smorza le vibrazioni
- Protegge il pavimento
- Anti-vibrazione
- Stabilizza il dispositivo
- Numero di pezzi nel set: 4 pezzi
- Universale
- Larghezza ~ 6,5 cm
- Altezza ~ 3,2 cm
- Diametro inferiore ~ 4,5 cm
- Diametro superiore ~ 6,5 cm

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Prima di iniziare l'installazione, assicurarsi che la lavatrice sia scollegata e completamente ferma.
- Per installare le pastiglie è necessario sollevare la lavatrice: effettuare sempre questa operazione con l'aiuto di un'altra persona o utilizzare un attrezzo di sollevamento sicuro.
- Per garantire la stabilità del dispositivo, la superficie deve essere piana, asciutta e pulita.
- Se si notano crepe, deformazioni o altri segni di usura, non continuare a utilizzare il prodotto e sostituirlo con uno nuovo.
- I sottobicchieri non sono un giocattolo. Non lasciarli alla portata dei bambini piccoli.
- Gli assorbenti sono destinati esclusivamente all'uso in ambienti interni ed asciutti.

CONSIGLI E INFORMAZIONI SULLA GESTIONE DEGLI IMBALLAGGI USATI

L'imballaggio è realizzato con materiali ecocompatibili che possono essere smaltiti presso il centro di riciclaggio locale.

Il materiale di imballaggio usato deve essere consegnato al punto di smaltimento rifiuti designato dalle autorità locali. Le informazioni sulle possibilità di smaltimento del prodotto usato vengono fornite dall'ufficio comunale o comunale.



Il prodotto soddisfa i requisiti europei e nazionali sulla sicurezza dei dispositivi e dei prodotti.
Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al testo, al design e ai dati del prodotto senza preavviso.

Estimado señor o señora, ¡gracias por adquirir nuestro producto!

Antes de utilizar el producto, lea las siguientes instrucciones para garantizar el uso adecuado del producto.

Conserve este manual para futuras consultas y siga sus recomendaciones, ya que no seguir sus instrucciones puede suponer una amenaza para la vida o la salud.

DESCRIPCIÓN

Las almohadillas antivibración para lavadora son una solución ideal y práctica si su lavadora genera mucho ruido durante su funcionamiento. Las almohadillas amortiguan y reducen la intensidad de las vibraciones generadas por el dispositivo. Además de reducir el ruido, reducir la vibración tendrá un impacto positivo en la vida útil de su lavadora. Además, protegen el suelo de arañazos y facilitan la limpieza debajo de la lavadora, para que tu suelo luzca siempre como nuevo.

Las almohadillas universales se adaptan a la mayoría de las lavadoras y también se pueden utilizar para secadoras, refrigeradores y lavavajillas. Simplemente levante el dispositivo y deslice las almohadillas debajo de las piernas.

CONSEJO

- Se debe comprobar que el dispositivo esté completo en el envío y que no presente daños visibles.
- En caso de entrega incompleta o si observa daños debidos a un embalaje o transporte defectuoso, póngase en contacto con la línea directa de servicio técnico.

USAR

- Antes de la instalación, asegúrese de que la superficie sobre la que se apoyará el dispositivo esté limpia, seca y nivelada. Cualquier suciedad o humedad puede reducir la eficacia de las almohadillas.
- Con la ayuda de una segunda persona o una herramienta adecuada (por ejemplo, un elevador de muebles), levante con cuidado una de las esquinas de la lavadora.
- Deslice la almohadilla directamente debajo del pie del dispositivo para que se ajuste perfectamente a su forma. Repita para las tres esquinas restantes.
- Después de instalar todas las almohadillas, asegúrese de que la lavadora esté estable y nivelada. Si es necesario, realice pequeños ajustes en la posición o altura de las patas del dispositivo.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Cada pocas semanas, o cuando note suciedad, retire las almohadillas de debajo del aparato y límpielas con un paño húmedo y un detergente suave. Luego deben secarse completamente antes de volver a utilizarlos.
- Revise periódicamente las pastillas para detectar signos de grietas, deformación o pérdida de elasticidad. Si nota algún daño, se recomienda reemplazarlos por unos nuevos para mantener la funcionalidad completa.
- Mantenga limpia el área alrededor de su lavadora: el polvo, la arena y otras partículas pueden reducir la eficacia de las almohadillas y rayar el piso.

DATOS TÉCNICOS

- Reduce el ruido
- Amortigua las vibraciones
- Protege el suelo
- Antivibración
- Estabiliza el dispositivo
- Número de piezas en el juego: 4 piezas
- Universal
- Ancho ~ 6,5 cm
- Altura ~ 3,2 cm
- Diámetro inferior ~ 4,5 cm
- Diámetro superior ~ 6,5 cm

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Antes de comenzar la instalación, asegúrese de que la lavadora esté desenchufada y completamente parada.
- Para instalar las almohadillas es necesario levantar la lavadora: haga esto siempre con la ayuda de otra persona o utilice una herramienta de elevación segura.
- Para garantizar la estabilidad del dispositivo, la superficie debe ser plana, seca y limpia.
- Si observa grietas, deformaciones u otros signos de desgaste, no continúe utilizando el producto; sustitúyalo por uno nuevo.
- Los posavasos no son un juguete. No los deje al alcance de los niños pequeños.
- Las almohadillas están diseñadas únicamente para uso en interiores, en ambientes secos.



CONSEJOS E INFORMACIÓN SOBRE LA GESTIÓN DE ENVASES USADOS

El embalaje está fabricado con materiales respetuosos con el medio ambiente que pueden desecharse en el centro de reciclaje local.

El material de embalaje usado deberá entregarse en el punto de eliminación de residuos designado por las autoridades locales. La información sobre las posibilidades de eliminación del producto usado la proporciona la oficina municipal o municipal.

El producto cumple con los requisitos europeos y nacionales sobre seguridad de dispositivos y productos.
Nos reservamos el derecho de realizar cambios en el texto, el diseño y los datos del producto sin previo aviso.

Geachte heer/mevrouw, Dank u wel voor uw aankoop van ons product!

Lees de volgende instructies aandachtig door voordat u het product gebruikt, zodat u het product op de juiste manier kunt gebruiken.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik en volg de aanbevelingen op. Het niet opvolgen van de instructies kan levensgevaarlijk of gevaarlijk zijn voor de gezondheid.

BESCHRIJVING

Trillingsdempers voor een wasmachine zijn een ideale en praktische oplossing als uw wasmachine veel lawaai maakt tijdens het gebruik. De kussentjes dempen en verminderen de intensiteit van de trillingen die het apparaat genereert. Naast het verminderen van geluid heeft het verminderen van trillingen ook een positief effect op de levensduur van uw wasmachine. Ze beschermen de vloer bovendien tegen krassen en zorgen ervoor dat deze gemakkelijker schoon te maken is onder de wasmachine. Zo ziet uw vloer er altijd als nieuw uit.

Universele pads passen op de meeste wasmachines en kunnen ook gebruikt worden voor drogers, koelkasten en vaatwassers. Til het apparaat eenvoudig op en schuif de kussentjes onder de poten.

TIP

- Controleer of het apparaat compleet is geleverd en of er geen zichtbare schade is.
- Indien de levering niet compleet is of indien u schade constateert door gebrekkige verpakking of transport, neem dan contact op met de servicehotline.

GEBRUIK

- Zorg ervoor dat het oppervlak waarop het apparaat staat schoon, droog en vlak is voordat u het installeert. Vuil en vocht kunnen de effectiviteit van de pads verminderen.
- Til met behulp van een tweede persoon of een geschikt hulpmiddel (bijv. een meubellift) voorzichtig een van de hoeken van de wasmachine op.
- Schuif het kussentje direct onder de voet van het apparaat, zodat het perfect aansluit op de vorm van het apparaat. Herhaal dit voor de overige drie hoeken.
- Nadat u alle pads hebt geplaatst, controleert u of de wasmachine stabiel en waterpas staat. Pas indien nodig de positie of hoogte van de voetjes van het apparaat licht aan.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Verwijder de kussentjes eens in de paar weken, of wanneer u merkt dat er vuil op zit, onder het apparaat en veeg ze schoon met een vochtige doek en een mild schoonmaakmiddel. Vervolgens moeten ze grondig worden gedroogd voordat ze opnieuw kunnen worden gebruikt.
- Controleer de pads regelmatig op tekenen van scheuren, vervorming of verlies van elasticiteit. Indien u beschadigingen constateert, raden wij u aan deze te vervangen door nieuwe exemplaren om de volledige functionaliteit te behouden.
- Houd de omgeving van uw wasmachine schoon. Stof, zand en andere deeltjes kunnen de effectiviteit van de pads verminderen en krassen op de vloer veroorzaken.

TECHNISCHE GEGEVENS

- Vermindert geluid
- Dempt trillingen
- Beschermt de vloer
- Anti-vibratie
- Stabiliseert het apparaat
- Aantal stuks in de set: 4 stuks
- Universeel
- Breedte ~ 6,5 cm
- Hoogte ~ 3,2 cm
- Bodendiameter ~ 4,5 cm
- Bovendiameter ~ 6,5 cm

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Zorg ervoor dat de wasmachine is losgekoppeld en volledig stilstaat voordat u met de installatie begint.
- Voor het plaatsen van de pads moet u de wasmachine optillen. Doe dit altijd met de hulp van iemand anders of gebruik een veilig tilgereedschap.
- Om de stabiliteit van het apparaat te garanderen, moet de ondergrond vlak, droog en schoon zijn.
- Indien u scheuren, vervormingen of andere tekenen van slijtage constateert, dient u het product niet meer te gebruiken. Vervang het door een nieuw product.
- Onderzetters zijn geen speelgoed. Buiten bereik van kleine kinderen houden.
- De pads zijn uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge omgevingen.



TIPS EN INFORMATIE OVER HET BEHEER VAN GEBRUIKTE VERPAKKINGEN

De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijke materialen die u bij uw plaatselijke recyclingcentrum kunt inleveren.

Gebruikt verpakkingsmateriaal dient te worden ingeleverd bij de door de lokale overheid aangewezen afvalinzamelplaats. Informatie over de mogelijkheden voor het afvoeren van het gebruikte product wordt verstrekt door het gemeente- of stadskantoor.

Het product voldoet aan de Europese en nationale eisen op het gebied van de veiligheid van apparaten en producten.

Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen in de tekst, het ontwerp en de productgegevens.

Bäste herr eller fru, tack för att du köpt vår produkt!

Innan du använder produkten, läs följande instruktioner för att säkerställa att produkten används korrekt.

Spara denna manual för framtida bruk och följ dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa instruktionerna kan utgöra en fara för liv eller hälsa.

BESKRIVNING

Vibrationsdämpande dynor för tvättmaskiner är en idealisk och praktisk lösning om din tvättmaskin låter mycket under drift. Kuddarna dämpar och minskar intensiteten på vibrationer som genereras av enheten. Förutom att minska buller kommer minskade vibrationer att påverka din tvättmaskins livslängd positivt. De skyddar också golvet från repor och gör det enklare att rengöra under tvättmaskinen, så att ditt golv alltid ser ut som nytt. Universaldynor passar de flesta tvättmaskiner och kan även användas för torktumlare, kylskåp och diskmaskiner. Lyft bara upp enheten och skjut in dynorna under benen.

DRICKS

- Apparaten måste kontrolleras för leveransens fullständighet och för synliga skador.
- Vid ofullständig leverans eller om du upptäcker skador på grund av felaktig förpackning eller transport, vänligen kontakta kundtjänst.

ANVÄNDA

- Se till att ytan som enheten står på är ren, torr och jämn före installationen. Smuts eller fukt kan minska dynornas effektivitet.
- Lyft försiktigt upp ett av tvättmaskinens hörn med hjälp av en andra person eller ett lämpligt verktyg (t.ex. en möbelyft).
- Skjut in dynan direkt under enhetens fot så att den passar perfekt till sin form. Upprepa för de återstående tre hörnen.
- Efter att du har installerat alla dynor, se till att tvättmaskinen är stabil och jämn. Gör vid behov mindre justeringar av enhetens fötters position eller höjd.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Med några veckors mellanrum, eller när du märker smuts, ta bort dynorna från undersidan av apparaten och torka av dem med en fuktig trasa och mildt rengöringsmedel. De måste sedan torkas ordentligt innan de används igen.
- Kontrollera dynorna regelbundet för tecken på sprickbildning, deformation eller förlust av elasticitet. Om du upptäcker några skador rekommenderas det att byta ut dem mot nya för att bibehålla full funktionalitet.
- Håll området runt tvättmaskinen rent – damm, sand och andra partiklar kan minska dynornas effektivitet och repa golvet.

TEKNISKA DATA

- Minskar buller
- Dämpar vibrationer
- Skyddar golvet
- Antivibrationsdämpande
- Stabiliserar enheten
- Antal delar i setet: 4 st
- Universell
- Bredd ~ 6,5 cm
- Höjd ~ 3,2 cm
- Bottendiameter ~ 4,5 cm
- Toppdiameter ~ 6,5 cm

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Innan installationen påbörjas, se till att tvättmaskinen är urkopplad och helt stoppad.
- Att installera dynorna kräver att tvättmaskinen lyfts – gör alltid detta med hjälp av en annan person eller använd ett säkert lyftverktyg.
- För att säkerställa enhetens stabilitet bör ytan vara plan, torr och ren.
- Om du upptäcker sprickor, deformationer eller andra tecken på slitage, fortsätt inte att använda produkten – byt ut den mot en ny.
- Underlägg är inte en leksak. Lämna dem inte utom räckhåll för små barn.
- Dynorna är endast avsedda för inomhusbruk, i torra miljöer.



TIPS OCH INFORMATION OM HANTERING AV ANVÄND FÖRPACKNING

Förpackningen är tillverkad av miljövänliga material som kan lämnas in på din lokala återvinningscentral.

Använt förpackningsmaterial ska lämnas till den avfallshanteringsplats som anvisats av lokala myndigheter. Information om möjligheterna att göra sig av med den använda produkten tillhandahålls av kommunen eller stadskontoret.

Produkten uppfyller europeiska och nationella krav på säkerhet för apparater och produkter.

Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i text, design och produktdata utan föregående meddelande.

Αγαπητέ κύριε ή κυρία, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις ακόλουθες οδηγίες για να διασφαλίσετε τη σωστή χρήση του.

Παρακαλούμε φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά και ακολουθήστε τις συστάσεις του, καθώς η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη ζωή ή την υγεία.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

Τα αντικραδασμικά μαξιλαράκια για ένα πλυντήριο ρούχων αποτελούν μια ιδανική και πρακτική λύση εάν το πλυντήριο ρούχων σας παράγει πολύ θόρυβο κατά τη λειτουργία. Τα μαξιλαράκια αποσβένουν και μειώνουν την ένταση των κραδασμών που παράγονται από τη συσκευή. Εκτός από τη μείωση του θορύβου, η μείωση των κραδασμών θα επηρεάσει θετικά τη διάρκεια ζωής του πλυντηρίου ρούχων σας. Προστατεύουν επίσης το δάπεδο από γρατσουνιές και διευκολύνουν τον καθαρισμό κάτω από το πλυντήριο ρούχων, έτσι ώστε το δάπεδό σας να φαίνεται πάντα σαν καινούργιο.

Τα πανάκια γενικής χρήσης ταιριάζουν στα περισσότερα πλυντήρια ρούχων και μπορούν επίσης να χρησιμοποιηθούν για στεγνωτήρια, ψυγεία και πλυντήρια πιάτων. Απλώς σηκώστε τη συσκευή και σύρετε τα μαξιλαράκια κάτω από τα πόδια.

ΑΚΡΟ

- Η συσκευή πρέπει να ελεγχθεί για την πληρότητα της παράδοσης και για τυχόν ορατές ζημιές.
- Σε περίπτωση ελλιπούς παράδοσης ή εάν παρατηρήσετε ζημιά λόγω ελαττωματικής συσκευασίας ή μεταφοράς, επικοινωνήστε με την τηλεφωνική γραμμή εξυπηρέτησης πελατών.

ΧΡΗΣΗ

- Πριν από την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι η επιφάνεια στην οποία βρίσκεται η συσκευή είναι καθαρή, στεγνή και ομοιόμορφη. Οποιαδήποτε βρωμιά ή υγρασία μπορεί να μειώσει την αποτελεσματικότητα των μαξιλαριών.
- Με τη βοήθεια ενός δεύτερου ατόμου ή ενός κατάλληλου εργαλείου (π.χ. ανυψωτικό επίπλων), σηκώστε απαλά μία από τις γωνίες του πλυντηρίου ρούχων.
- Σύρετε το μαξιλαράκι ακριβώς κάτω από το πόδι της συσκευής, ώστε να ταιριάζει απόλυτα στο σχήμα της. Επαναλάβετε για τις υπόλοιπες τρεις γωνίες.
- Αφού εγκαταστήσετε όλα τα τακάκια, βεβαιωθείτε ότι το πλυντήριο ρούχων είναι σταθερό και επίπεδο. Εάν είναι απαραίτητο, κάντε μικρές προσαρμογές στη θέση ή το ύψος των ποδιών της συσκευής.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Κάθε λίγες εβδομάδες ή όταν παρατηρήσετε βρωμιά, αφαιρείτε τα μαξιλαράκια από κάτω από τη συσκευή και σκουπίστε τα με ένα υγρό πανί και ήπιο απορρυπαντικό. Στη συνέχεια, πρέπει να στεγνώσουν καλά πριν από την επαναχρησιμοποίηση.
- Ελέγχετε τακτικά τα τακάκια για σημάδια ρωγμών, παραμόρφωσης ή απώλειας ελαστικότητας. Εάν παρατηρήσετε οποιαδήποτε ζημιά, συνιστάται να τα αντικαταστήσετε με καινούργια για να διατηρήσετε την πλήρη λειτουργικότητά τους.
- Διατηρήστε την περιοχή γύρω από το πλυντήριο ρούχων σας καθαρή – η σκόνη, η άμμος και άλλα σωματίδια μπορούν να μειώσουν την αποτελεσματικότητα των σφουγγαριών και να γρατσουνίσουν το πάτωμα.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

- Μειώνει τον θόρυβο
- Αποσβένει τους κραδασμούς
- Προστατεύει το δάπεδο
- Αντικραδασμικό
- Σταθεροποιεί τη συσκευή
- Αριθμός τεμαχίων στο σετ: 4 τεμάχια
- Παγκόσμιος
- Πλάτος ~ 6,5 εκ.
- Ύψος ~ 3,2 εκ.
- Διάμετρος κάτω μέρους ~ 4,5cm
- Διάμετρος κορυφής ~ 6,5 cm

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι το πλυντήριο ρούχων είναι αποσυνδεδεμένο από την πρίζα και εντελώς ακινητοποιημένο.
- Η τοποθέτηση των μαξιλαριών απαιτεί την ανύψωση του πλυντηρίου ρούχων – να το κάνετε πάντα με τη βοήθεια ενός άλλου ατόμου ή να χρησιμοποιείτε ένα ασφαλές εργαλείο ανύψωσης.
- Για να διασφαλιστεί η σταθερότητα της συσκευής, η επιφάνεια πρέπει να είναι επίπεδη, στεγνή και καθαρή.
- Εάν παρατηρήσετε ρωγμές, παραμορφώσεις ή άλλα σημάδια φθοράς, μην συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε το προϊόν - αντικαταστήστε το με ένα καινούργιο.
- Τα σουβέρ δεν είναι παιχνίδι. Μην τα αφήνετε σε κοντινή απόσταση από μικρά παιδιά.
- Τα επιθέματα προορίζονται μόνο για εσωτερική χρήση, σε ξηρό περιβάλλον.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ



Η συσκευασία είναι κατασκευασμένη από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά που μπορούν να απορριφθούν στο τοπικό σας κέντρο ανακύκλωσης.

Τα χρησιμοποιημένα υλικά συσκευασίας θα πρέπει να παραδίδονται στο σημείο διάθεσης αποβλήτων που έχουν ορίσει οι τοπικές αρχές. Πληροφορίες σχετικά με τις δυνατότητες απόρριψης του χρησιμοποιημένου προϊόντος παρέχονται από το δημοτικό ή δημοτικό γραφείο.

Το προϊόν πληροί τις ευρωπαϊκές και εθνικές απαιτήσεις σχετικά με την ασφάλεια των συσκευών και των προϊόντων.

Διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο κείμενο, το σχεδιασμό και τα δεδομένα προϊόντος χωρίς προειδοποίηση.

Stimate Domn/Stimată Doamnă, vă mulțumim pentru achiziționarea produsului nostru!

Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni pentru a asigura utilizarea corectă a acestuia.

Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe ulterioare și să urmați recomandările sale, deoarece nerespectarea instrucțiunilor sale poate reprezenta un pericol pentru viață sau sănătate.

DESCRIERE

Tampoanele antivibrații pentru mașina de spălat sunt o soluție ideală și practică dacă mașina de spălat generează mult zgomot în timpul funcționării. Tampoanele amortizează și reduc intensitatea vibrațiilor generate de dispozitiv. Pe lângă reducerea zgomotului, reducerea vibrațiilor va avea un impact pozitiv asupra duratei de viață a mașinii de spălat. De asemenea, acestea protejează podeaua de zgârieturi și facilitează curățarea sub mașina de spălat, astfel încât podeaua ta va arăta mereu ca nouă.

Tampoanele universale se potrivesc la majoritatea mașinilor de spălat și pot fi folosite și pentru uscătoare, frigidere și mașini de spălat vase. Pur și simplu ridicați dispozitivul și glisați pernuțele sub picioare.

SFAT

- Dispozitivul trebuie verificat pentru a verifica dacă este complet livrat și dacă prezintă orice deteriorări vizibile.
- În cazul unei livrări incomplete sau dacă observați daune cauzate de ambalajul sau transportul defectuos, vă rugăm să contactați linia telefonică de asistență.

UTILIZARE

- Înainte de instalare, asigurați-vă că suprafața pe care se află dispozitivul este curată, uscată și dreaptă. Orice murdărie sau umezeală poate reduce eficacitatea tampoanelor.
- Cu ajutorul unei a doua persoane sau al unui instrument adecvat (de exemplu, un lift de mobilă), ridicați ușor unul dintre colțurile mașinii de spălat.
- Glisați plăcuța direct sub piciorul dispozitivului, astfel încât să se potrivească perfect formei acestuia. Repetați pentru cele trei colțuri rămase.
- După instalarea tuturor tampoanelor, asigurați-vă că mașina de spălat este stabilă și orizontală. Dacă este necesar, efectuați mici ajustări ale poziției sau înălțimii picioarelor dispozitivului.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- La fiecare câteva săptămâni sau când observați murdărie, scoateți tampoanele de sub aparat și ștergeți-le cu o cârpă umedă și detergent blând. Apoi, acestea trebuie uscate complet înainte de reutilizare.
- Verificați periodic plăcuțele pentru a depista semne de crăpare, deformare sau pierdere a elasticității. Dacă observați vreo deteriorare, se recomandă înlocuirea acestora cu unele noi pentru a-și menține funcționalitatea completă.
- Mențineți curată zona din jurul mașinii de spălat - praful, nisipul și alte particule pot reduce eficiența lavetelor și pot zgâria podeaua.

DATE TEHNICE

- Reduce zgomotul
- Amortizează vibrațiile
- Protejează podeaua
- Antivibrații
- Stabilizează dispozitivul
- Număr de piese în set: 4 bucăți
- Universal
- Lățime ~ 6,5 cm
- Înălțime ~ 3,2 cm
- Diametrul inferior ~ 4,5 cm
- Diametrul superior ~ 6,5 cm

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Înainte de a începe instalarea, asigurați-vă că mașina de spălat este deconectată de la priză și complet oprită.
- Instalarea plăcuțelor necesită ridicarea mașinii de spălat – faceți întotdeauna acest lucru cu ajutorul unei alte persoane sau folosiți o unealtă de ridicare sigură.
- Pentru a asigura stabilitatea dispozitivului, suprafața trebuie să fie plană, uscată și curată.
- Dacă observați crăpături, deformări sau alte semne de uzură, nu continuați să utilizați produsul - înlocuiți-l cu unul nou.
- Suporturile cu pahare nu sunt o jucărie. Nu le lăsați la îndemâna copiilor mici.
- Pernuțele sunt destinate exclusiv utilizării în interior, în medii uscate.



SFATURI ȘI INFORMAȚII PRIVIND GESTIONAREA AMBALAJELELOR FOLOSITE

Ambalajul este fabricat din materiale ecologice care pot fi eliminate la centrul local de reciclare.

Materialele de ambalare folosite trebuie livrate la punctul de eliminare a deșeurilor desemnat de autoritățile locale. Informațiile privind posibilitățile de eliminare a produsului folosit sunt furnizate de către primărie sau primărie.

Produsul îndeplinește cerințele europene și naționale privind siguranța dispozitivelor și produselor.
Ne rezervăm dreptul de a modifica textul, designul și datele despre produs fără notificare prealabilă.

Prezado(a) senhor(a), obrigado(a) por adquirir nosso produto!

Antes de usar o produto, leia as seguintes instruções para garantir o uso correto do produto.

Guarde este manual para referência futura e siga suas recomendações, pois o não cumprimento destas instruções pode representar uma ameaça à vida ou à saúde.

DESCRIÇÃO

Almofadas antivibração para máquina de lavar são uma solução ideal e prática se sua máquina de lavar faz muito barulho durante o funcionamento. As almofadas amortecem e reduzem a intensidade das vibrações geradas pelo dispositivo. Além de reduzir o ruído, a redução da vibração impactará positivamente na vida útil da sua máquina de lavar. Eles também protegem o piso de arranhões e facilitam a limpeza na máquina de lavar, para que seu piso sempre pareça novo.

As almofadas universais são adequadas para a maioria das máquinas de lavar e também podem ser usadas em secadoras, geladeiras e lava-louças. Basta levantar o dispositivo e deslizar as almofadas sob as pernas.

DICA

- O dispositivo deve ser verificado quanto à integridade da entrega e a qualquer dano visível.
- Em caso de entrega incompleta ou se notar danos devido a embalagem ou transporte defeituosos, entre em contato com a linha direta de atendimento.

USAR

- Antes da instalação, certifique-se de que a superfície onde o dispositivo está apoiado esteja limpa, seca e uniforme. Qualquer sujeira ou umidade pode reduzir a eficácia das almofadas.
- Com a ajuda de uma segunda pessoa ou de uma ferramenta adequada (por exemplo, um elevador de móveis), levante cuidadosamente um dos cantos da máquina de lavar.
- Deslize a almofada diretamente sob o pé do dispositivo para que ela se ajuste perfeitamente ao seu formato. Repita o mesmo para os três cantos restantes.
- Depois de instalar todas as almofadas, certifique-se de que a máquina de lavar esteja estável e nivelada. Se necessário, faça pequenos ajustes na posição ou altura dos pés do dispositivo.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- A cada poucas semanas, ou quando notar sujeira, retire as almofadas de baixo do aparelho e limpe-as com um pano úmido e detergente neutro. Eles devem então ser completamente secos antes de serem reutilizados.
- Verifique as almofadas regularmente para detectar sinais de rachaduras, deformações ou perda de elasticidade. Caso note algum dano, recomenda-se substituí-los por novos para manter a funcionalidade completa.
- Mantenha a área ao redor da máquina de lavar limpa – poeira, areia e outras partículas podem reduzir a eficácia das almofadas e arranhar o piso.

DADOS TÉCNICOS

- Reduz o ruído
- Amortece as vibrações
- Protege o chão
- Antivibração
- Estabiliza o dispositivo
- Número de peças no conjunto: 4 peças
- Universal
- Largura ~ 6,5 cm
- Altura ~ 3,2 cm
- Diâmetro inferior ~ 4,5 cm
- Diâmetro superior ~ 6,5 cm

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Antes de iniciar a instalação, certifique-se de que a máquina de lavar esteja desligada da tomada e completamente parada.
- Para instalar as almofadas, é necessário levantar a máquina de lavar. Faça isso sempre com a ajuda de outra pessoa ou use uma ferramenta de elevação segura.
- Para garantir a estabilidade do dispositivo, a superfície deve ser plana, seca e limpa.
- Se notar rachaduras, deformações ou outros sinais de desgaste, não continue a utilizar o produto - substitua-o por um novo.
- Os porta-copos não são brinquedos. Não deixe ao alcance de crianças pequenas.
- As almofadas são destinadas somente para uso interno, em ambientes secos.



DICAS E INFORMAÇÕES SOBRE GESTÃO DE EMBALAGENS USADAS

A embalagem é feita de materiais ecológicos que podem ser descartados no centro de reciclagem local.

O material de embalagem usado deve ser entregue no ponto de descarte de resíduos designado pelas autoridades locais. Informações sobre as possibilidades de descarte do produto usado são fornecidas pela prefeitura ou secretaria municipal.

O produto atende aos requisitos europeus e nacionais de segurança de dispositivos e produtos.

Reservamo-nos o direito de fazer alterações no texto, design e dados do produto sem aviso prévio.

Уважаеми господине/госпожо, благодарим Ви, че закупихте нашия продукт!

Преди употреба на продукта, моля, прочетете следните инструкции, за да осигурите правилната му употреба.

Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки и следвайте препоръките му, тъй като неспазването на инструкциите може да представлява заплаха за живота или здравето.

ОПИСАНИЕ

Антивибрационните подложки за пералня са идеално и практично решение, ако пералнята ви генерира много шум по време на работа. Подложките омекотяват и намаляват интензивността на вибрациите, генерирани от устройството. В допълнение към намаляването на шума, намаляването на вибрациите ще повлияе положително върху живота на вашата пералня. Те също така предпазват пода от надраскване и улесняват почистването му под пералнята, така че подът ви винаги ще изглежда като нов.

Универсалните подложки са подходящи за повечето перални машини и могат да се използват също за сушилни, хладилници и съдомиялни машини. Просто повдигнете устройството и плъзнете подложките под краката.

СЪВЕТ

- Устройството трябва да се провери за пълнота на доставката и за видими повреди.
- В случай на непълна доставка или ако забележите повреди, причинени от неправилна опаковка или транспорт, моля, свържете се с горещата линия за обслужване на клиенти.

ИЗПОЛЗВАНЕ

- Преди монтажа се уверете, че повърхността, върху която стои устройството, е чиста, суха и равна. Всяка мръсотия или влага може да намали ефективността на подложките.
- С помощта на втори човек или подходящ инструмент (напр. подежник за мебели) внимателно повдигнете един от ъглите на пералнята.
- Плъзнете подложката директно под крачето на устройството, така че да пасне идеално на формата му. Повторете за останалите три ъгъла.
- След като монтирате всички подложки, уверете се, че пералнята е стабилна и нивелирана. Ако е необходимо, направете малки корекции в позицията или височината на крачетата на устройството.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

- На всеки няколко седмици или когато забележите замърсяване, изваждайте подложките от долната част на уреда и ги избърсвайте с влажна кърпа и мек препарат. След това те трябва да бъдат добре изсушени преди повторна употреба.
- Проверявайте редовно подложките за признаци на напукване, деформация или загуба на еластичност. Ако забележите някакви повреди, препоръчително е да ги смените с нови, за да се запази пълната им функционалност.
- Поддържайте зоната около пералнята си чиста – прах, пясък и други частици могат да намалят ефективността на подложките и да надраскат пода.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

- Намалява шума
- Намалява вибрациите
- Защишава пода
- Антивибрационен
- Стабилизира устройството
- Брой части в комплекта: 4 бр.
- Универсален
- Ширина ~ 6,5 см
- Височина ~ 3,2 см
- Диаметър на дъното ~ 4,5 см
- Диаметър на горната част ~ 6,5 см

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Преди да започнете монтажа, уверете се, че пералнята е изключена от контакта и напълно спряна.
- Монтирането на подложките изисква повдигане на пералнята – винаги правете това с помощта на друг човек или използвайте безопасно средство за повдигане.
- За да се осигури стабилността на устройството, повърхността трябва да е равна, суха и чиста.
- Ако забележите пукнатини, деформации или други признаци на износване, не продължавайте да използвате продукта - сменете го с нов.
- Подложките за чаши не са играчка. Не ги оставяйте на място, недостъпно за малки деца.
- Подложките са предназначени само за употреба на закрито, в сухи помещения.



СЪВЕТИ И ИНФОРМАЦИЯ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ОПАКОВКИ

Опаковката е изработена от екологично чисти материали, които могат да бъдат изхвърлени в местния център за рециклиране.

Използваните опаковъчни материали трябва да се предадат на пункта за изхвърляне на отпадъци, определен от местните власти. Информация за възможностите за изхвърляне на използвания продукт се предоставя от общинската или градската служба.

Продуктът отговаря на европейските и националните изисквания за безопасност на устройствата и продуктите.

Запазваме си правото да правим промени в текста, дизайна и данните за продукта без предупреждение.

Tisztelt Hölglyem/Uram! Köszönjük, hogy termékünket választotta!

A termék használata előtt kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat a termék megfelelő használata érdekében.

Kérjük, őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából, és kövesse az abban foglalt ajánlásokat, mivel az utasítások be nem tartása életveszélyt vagy egészséget veszélyeztethet.

LEÍRÁS

A mosógép rezgéscsillapító betétei ideális és praktikus megoldást jelentenek, ha a mosógép működés közben sok zajt generál. A párnák csillapítják és csökkentik az eszköz által keltett rezgések intenzitását. A zaj csökkentése mellett a rezgés csökkentése pozitívan befolyásolja a mosógép élettartamát is. Emellett megvédik a padlót a karcólásoktól, és megkönnyítik a mosógép alatti tisztítást, így a padló mindig újszerű lesz. Az univerzális betétek a legtöbb mosógéphez illeszkednek, de szárítógépekhez, hűtőszekrényekhez és mosogatógépekhez is használhatók. Egyszerűen emelje fel a készüléket, és csúsztassa a párnákat a lábak alá.

TIPP

- A készüléket ellenőrizni kell a szállítás teljessége és az esetleges látható sérülések szempontjából.
- Hiányos szállítás esetén, vagy ha hibás csomagolás vagy szállítás miatti sérülést észlel, kérjük, hívja az ügyfélszolgálatot.

HASZNÁLAT

- Telepítés előtt győződjön meg arról, hogy a felület, amelyen a készülék áll, tiszta, száraz és sík. Bármilyen szennyeződés vagy nedvesség csökkentheti a párnák hatékonyságát.
- Egy másik személy vagy egy megfelelő eszköz (pl. bútoremelő) segítségével óvatosan emelje meg a mosógép egyik sarkát.
- Csúsztassa a talpbetétet közvetlenül a készülék talpa alá, hogy tökéletesen illeszkedjen a formájához. Ismételd meg a maradék három sarokkal.
- Az összes alátét felszerelése után győződjön meg arról, hogy a mosógép stabil és vízszintes. Szükség esetén végezzen kisebb módosításokat a készülék lábainak helyzetén vagy magasságán.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Néhány hetente, vagy ha szennyeződést észlel, vegye ki a készülék aljáról a párnákat, és törölje át őket nedves ruhával és enyhe mosószerrel. Ezután alaposan meg kell szárítani őket, mielőtt újra felhasználnák.
- Rendszeresen ellenőrizze a betéteket repedés, deformáció vagy rugalmasságvesztés jelei szempontjából. Ha bármilyen sérülést észlel, ajánlott azokat újra cserélni a teljes funkcionalitás megőrzése érdekében.
- Tartsa tisztán a mosógép környékét – a por, a homok és egyéb részecskék csökkenthetik a tisztítókorongok hatékonyságát és megkarcolhatják a padlót.

MŰSZAKI ADATOK

- Csökkenti a zajt
- Csillapítja a rezgéseket
- Védi a padlót
- Rezgéscsillapítás
- Stabilizálja a készüléket
- Darabszám a készletben: 4 db
- Egyetemes
- Szélesség ~ 6,5 cm
- Magasság ~ 3,2 cm
- Alsó átmérő ~ 4,5 cm
- Felső átmérő ~ 6,5 cm

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- A telepítés megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a mosógép ki van húzva a konnektorból, és teljesen le van állítva.
- A betétek beszereléséhez a mosógépet fel kell emelni – ezt mindig egy másik személy segítségével végezze, vagy használjon biztonságos emelőeszközt.
- A készülék stabilitásának biztosítása érdekében a felületnek síknak, száraznak és tisztának kell lennie.
- Ha repedéseket, deformációkat vagy egyéb kopásnyomokat észlel, ne használja tovább a terméket – cserélje ki egy újra.
- A poháralátétek nem játékok. Ne hagyja őket kisgyermek elől elzárva.
- A párnák kizárólag beltéri, száraz környezetben való használatra készültek.



TIPPEK ÉS INFORMÁCIÓK A HASZNÁLT CSOMAGOLÁS KEZELÉSÉHEZ

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító központban lehet leadni.

A használt csomagolóanyagot a helyi önkormányzat által kijelölt hulladéklerakó helyre kell leadni. A használt termék ártalmatlanításának lehetőségeiről a községi vagy városi hivatal ad felvilágosítást.

A termék megfelel az eszközök és termékek biztonságára vonatkozó európai és nemzeti előírásoknak.

Fenntartjuk a jogot, hogy a szöveget, a dizájnt és a termékadatokat előzetes értesítés nélkül megváltoztassuk.

Kære hr. eller fru, tak fordi du har købt vores produkt!

Læs venligst følgende instruktioner, inden du bruger produktet, for at sikre korrekt brug af produktet.

Gem venligst denne manual til senere brug, og følg dens anbefalinger, da manglende overholdelse af instruktionerne kan udgøre en fare for liv eller helbred.

BESKRIVELSE

Antivibrationspuder til en vaskemaskine er en ideel og praktisk løsning, hvis din vaskemaskine larmer meget under drift. Puderne dæmper og reducerer intensiteten af de vibrationer, der genereres af enheden. Udover at reducere støj, vil reduktion af vibrationer have en positiv indflydelse på din vaskemaskines levetid. De beskytter også gulvet mod ridser og gør det nemmere at rengøre under vaskemaskinen, så dit gulv altid vil se ud som nyt.

Universalpuder passer til de fleste vaskemaskiner og kan også bruges til tørretumblere, køleskabe og opvaskemaskiner. Løft blot enheden op og skub puderne ind under benene.

TIP

- Apparatet skal kontrolleres for leveringens fuldstændighed og for synlige skader.
- I tilfælde af en ufuldstændig levering, eller hvis du bemærker skader på grund af mangelfuld emballage eller transport, bedes du kontakte service-hotline.

BRUGE

- Før installation skal du sørge for, at den overflade, som enheden står på, er ren, tør og jævn. Snavs eller fugt kan reducere pudernes effektivitet.
- Løft forsigtigt et af hjørnerne på vaskemaskinen op ved hjælp af en anden person eller et passende værktøj (f.eks. en møbellift).
- Skub puden direkte under enhedens fod, så den passer perfekt til formen. Gentag for de resterende tre hjørner.
- Når du har installeret alle puderne, skal du sørge for, at vaskemaskinen er stabil og i vater. Foretag om nødvendigt mindre justeringer af enhedens fødders position eller højde.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

- Fjern puderne fra undersiden af apparatet med et par ugers mellemrum, eller når du bemærker snavs, og tør dem af med en fugtig klud og et mildt rengøringsmiddel. De skal derefter tørres grundigt, før de bruges igen.
- Kontroller regelmæssigt puderne for tegn på revner, deformation eller tab af elasticitet. Hvis du bemærker nogen skader, anbefales det at udskifte dem med nye for at opretholde fuld funktionalitet.
- Hold området omkring din vaskemaskine rent – støv, sand og andre partikler kan reducere svampenes effektivitet og ridse gulvet.

TEKNISKE DATA

- Reducerer støj
- Dæmper vibrationer
- Beskytter gulvet
- Antivibrations
- Stabiliserer enheden
- Antal dele i sættet: 4 stk.
- Universel
- Bredde ~ 6,5 cm
- Højde ~ 3,2 cm
- Bunddiameter ~ 4,5 cm
- Øverste diameter ~ 6,5 cm

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Før installationen påbegyndes, skal du sørge for, at vaskemaskinen er frakoblet og helt stoppet.
- Montering af puderne kræver, at vaskemaskinen løftes – gør altid dette med hjælp fra en anden person eller brug et sikkert løfteværktøj.
- For at sikre enhedens stabilitet skal overfladen være flad, tør og ren.
- Hvis du bemærker revner, deformationer eller andre tegn på slid, må du ikke fortsætte med at bruge produktet - udskift det med et nyt.
- Bordskånere er ikke legetøj. Efterlad dem ikke i små børns rækkevidde.
- Puderne er kun beregnet til indendørs brug i tørre omgivelser.



TIPS OG INFORMATION OM HÅNDTERING AF BRUGT EMBALLAGE

Emballagen er lavet af miljøvenlige materialer, der kan bortskaffes på din lokale genbrugsstation.

Brugt emballagemateriale skal afleveres til den affaldsmottagelsesstation, der er udpeget af de lokale myndigheder. Information om mulighederne for bortskaffelse af det brugte produkt gives af kommunen eller bykontoret.

Produktet opfylder europæiske og nationale krav til sikkerhed for apparater og produkter.

Vi forbeholder os retten til at foretage ændringer i tekst, design og produktdata uden varsel.

Vážený pán/pani, ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu!

Pred použitím produktu si prečítajte nasledujúce pokyny, aby ste zabezpečili jeho správne používanie.

Uchovajte si tento návod pre budúce použitie a riadte sa jeho odporúčaniami, pretože nedodržanie pokynov môže predstavovať ohrozenie života alebo zdravia.

POPIS

Antivibračné podložky do práčky sú ideálnym a praktickým riešením, ak vaša práčka počas prevádzky vytvára veľa hluku. Podložky tlmia a znižujú intenzitu vibrácií generovaných zariadením. Okrem zníženia hluku má zníženie vibrácií pozitívny vplyv na životnosť vašej práčky. Taktiež chráni podlahu pred poškriabaním a uľahčujú jej čistenie pod práčkou, takže vaša podlaha bude vždy vyzerat' ako nová.

Univerzálne podložky sú vhodné pre väčšinu práčok a možno ich použiť aj pre sušičky, chladničky a umývačky riadu. Jednoducho zdvihnite zariadenie a zasuňte podložky pod nohy.

TIP

- Zariadenie je potrebné skontrolovať, či je kompletne a či nie je viditeľne poškodené.
- V prípade neúplnej dodávky alebo ak zistíte poškodenie spôsobené chybným balením alebo prepravou, kontaktujte, prosím, servisnú horúcu linku.

POUŽITIE

- Pred inštaláciou sa uistite, že povrch, na ktorom zariadenie stojí, je čistý, suchý a rovný. Akékoľvek nečistoty alebo vlhkosť môžu znížiť účinnosť podložiek.
- S pomocou druhej osoby alebo vhodného nástroja (napr. nábytkového zdviháka) opatrne zdvihnite jeden z rohov práčky.
- Zasuňte podložku priamo pod nožičku zariadenia tak, aby dokonale zodpovedala jeho tvaru. Opakujte pre zostávajúce tri rohy.
- Po nainštalovaní všetkých podložiek sa uistite, že práčka je stabilná a vodorovná. V prípade potreby vykonajte drobné úpravy polohy alebo výšky nožičiek zariadenia.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Každých pár týždňov alebo keď spozorujete nečistoty, vyberte podložky zo spodnej časti spotrebiča a utrite ich vlhkou handričkou s jemným čistiacim prostriedkom. Pred opakovaným použitím ich potom treba dôkladne vysušiť.
- Pravidelne kontrolujte podložky, či nejavia známky prasklín, deformácií alebo straty elasticity. Ak spozorujete akékoľvek poškodenie, odporúča sa ich vymeniť za nové, aby sa zachovala ich plná funkčnosť.
- Udržujte priestor okolo práčky čistý – prach, piesok a iné častice môžu znížiť účinnosť podložiek a poškriabať podlahu.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Znižuje hluk
- Tlmí vibrácie
- Chráni podlahu
- Antivibračné
- Stabilizuje zariadenie
- Počet dielov v sade: 4 ks
- Univerzálny
- Šírka ~ 6,5 cm
- Výška ~ 3,2 cm
- Priemer dna ~ 4,5 cm
- Horný priemer ~ 6,5 cm

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Pred začatím inštalácie sa uistite, že je práčka odpojená od siete a úplne zastavená.
- Inštalácia podložiek vyžaduje zdvíhanie práčky – vždy to robte s pomocou druhej osoby alebo použite bezpečné zdvíhacie zariadenie.
- Pre zaistenie stability zariadenia by mal byť povrch rovný, suchý a čistý.
- Ak spozorujete praskliny, deformácie alebo iné známky opotrebovania, výrobok ďalej nepoužívajte – vymeňte ho za nový.
- Podtácky nie sú hračka. Nenechávajte ich v dosahu malých detí.
- Podložky sú určené len na vnútorné použitie v suchom prostredí.



TIPY A INFORMÁCIE O NAKLÁDANÍ S POUŽITÝMI OBALOMI

Obal je vyrobený z ekologických materiálov, ktoré môžete zlikvidovať vo vašom miestnom recyklačnom stredisku.

Použitý obalový materiál by mal byť odovzdaný na mieste zberu odpadu určenom miestnymi úradmi. Informácie o možnostiach likvidácie použitého výrobku poskytuje obecný alebo mestský úrad.

Výrobok spĺňa európske a národné požiadavky na bezpečnosť zariadení a výrobkov.

Vyhradzujeme si právo na zmeny textu, dizajnu a údajov o produktoch bez predchádzajúceho upozornenia.

Hyvä herra tai rouva, kiitos, että ostit tuotteemme!

Ennen tuotteen käyttöä lue seuraavat ohjeet varmistaaksesi tuotteen asianmukaisen käytön.

Säilytä tämä käyttöohje myöhempiä tarvetta varten ja noudata sen suosituksia, sillä ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vaaran hengelle tai terveydelle.

KUVAUS

Pyykinpesukoneen tärinänvaimennustyynyt ovat ihanteellinen ja käytännöllinen ratkaisu, jos pesukoneesi tuottaa paljon melua käytön aikana. Tyynyt vaimentavat ja vähentävät laitteen tuottamien tärinöiden voimakkuutta. Melun vähentämisen lisäksi tärinän vähentäminen vaikuttaa positiivisesti pesukoneesi käyttöikään. Ne myös suojaavat lattiaa naarmuilta ja helpottavat sen puhdistamista pesukoneen alla, joten lattiasi näyttää aina uudelta. Yleisimmalliset tyynyt sopivat useimpiin pesukoneisiin ja niitä voidaan käyttää myös kuivausrummuissa, jääkaapeissa ja astianpesukoneissa. Nosta vain laite ja liu'uta tyynyt jalkojen alle.

KÄRKI

- Laite on tarkastettava toimituksen täydellisyyden ja mahdollisten näkyvien vaurioiden varalta.
- Jos toimitus on puutteellinen tai huomaat vaurioita, jotka johtuvat viallisesta pakkauksesta tai kuljetuksesta, ota yhteyttä asiakaspalvelunumeroon.

KÄYTTÄÄ

- Ennen asennusta varmista, että alusta, jolla laite seisoo, on puhdas, kuiva ja tasainen. Kaikki lika tai kosteus voi heikentää tyynyjen tehokkuutta.
- Nosta varovasti pesukoneen yhtä kulmaa toisen henkilön avulla tai sopivaa työkalua (esim. huonekalunostinta) käyttäen.
- Liu'uta alusta suoraan laitteen jalan alle, jotta se sopii täydellisesti sen muotoon. Toista lopuille kolmelle kulmalle.
- Kun olet asentanut kaikki tyynyt, varmista, että pesukone on vakaa ja vaakasuorassa. Tee tarvittaessa pieniä säätöjä laitteen jalkojen asentoon tai korkeuteen.

PUHDISTUS JA HUOLTO

- Muutaman viikon välein tai kun huomaat likaa, poista tyynyt laitteen alta ja pyyhi ne kostealla liinalla ja miedolla pesuaineella. Ne on sitten kuivattava huolellisesti ennen uudelleenkäyttöä.
- Tarkista jarrupalat säännöllisesti halkeamien, muodonmuutosten tai elastisuuden menetyksen varalta. Jos huomaat vaurioita, on suositeltavaa vaihtaa ne uusiin täyden toimivuuden säilyttämiseksi.
- Pidä pesukoneen ympäristö puhtaana – pöly, hiekka ja muut hiukkaset voivat heikentää tyynyjen tehokkuutta ja naarmuttaa lattiaa.

TEKNISET TIEDOT

- Vähentää melua
- Vaimentaa tärinää
- Suojaa lattiaa
- Tärinänvaimennus
- Vakauttaa laitteen
- Sarjan kappalemäärä: 4 kpl
- Universaali
- Leveys ~ 6,5 cm
- Korkeus ~ 3,2 cm
- Pohjan halkaisija ~ 4,5 cm
- Yläosan halkaisija ~ 6,5 cm

TURVALLISUUSOHJEET

- Ennen asennuksen aloittamista varmista, että pesukone on irrotettu pistorasiasta ja täysin pysähdyksissä.
- Tyynyjen asentaminen vaatii pesukoneen nostamista – tee se aina toisen henkilön avustuksella tai käytä turvallista nostotyökalua.
- Laitteen vakauden varmistamiseksi pinnan tulee olla tasainen, kuiva ja puhdas.
- Jos huomaat halkeamia, muodonmuutoksia tai muita kulumisen merkkejä, älä jatka tuotteen käyttöä - vaihda se uuteen.
- Lasinaluset eivät ole leluja. Älä jätä niitä pienten lasten ulottuville.
- Tyynyt on tarkoitettu käytettäväksi vain sisätiloissa, kuivissa olosuhteissa.



VINKKEJÄ JA TIETOJA KÄYTETYN PAKKAUKSEN KÄSITTELYSTÄ

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan hävittää paikallisessa kierrätyskeskuksessa.

Käytetty pakkausmateriaali tulee toimittaa paikallisten viranomaisten osoittamaan jätteenkäsittelypiisteeseen. Tietoa käytetyn tuotteen hävittämismahdollisuuksista antaa kunnan tai kaupungin toimisto.

Tuote täyttää eurooppalaiset ja kansalliset laite- ja tuoteturvallisuusvaatimukset.

Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tekstiin, ulkoasuun ja tuotetietoihin ilman erillistä ilmoitusta.

Gerbiamasis pone arba gerbiamoji ponija, dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį!

Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas, kad užtikrintumėte tinkamą gaminio naudojimą.

Prašome išsaugoti šį vadovą ateičiai ir laikytis jo rekomendacijų, nes nesilaikymas nurodymų gali kelti grėsmę gyvybei ar sveikatai.

APRAŠYMAS

Skalbimo mašinos antivibracinės pagalvėlės yra idealus ir praktiškas sprendimas, jei jūsų skalbimo mašina veikimo metu kelia daug triukšmo. Pagalvėlės slopina ir sumažina prietaiso sukeliamų vibracijų intensyvumą. Be triukšmo mažinimo, vibracijos sumažinimas teigiamai paveiks skalbimo mašinos tarnavimo laiką. Jie taip pat apsaugo grindis nuo įbrėžimų ir palengvina valymą po skalbimo mašina, todėl jūsų grindys visada atrodys kaip naujos.

Universalūs skalbikliai tinka daugumai skalbimo mašinų, taip pat gali būti naudojami džiovikliams, šaldytuvams ir indaplovėms. Tiesiog pakelkite įrenginį ir pastumkite pagalvėles po kojomis.

PATARIMAS

- Būtina patikrinti, ar prietaisas yra pristatytas pilnai ir ar nėra matomų pažeidimų.
- Jei pristatyta nepilna prekė arba pastebėjote pažeidimų dėl netinkamos pakuotės ar transportavimo, susisiekite su klientų aptarnavimo linija.

NAUDOJIMAS

- Prieš montuodami įsitinkite, kad paviršius, ant kurio stovi prietaisas, yra švarus, sausas ir lygus. Bet kokie nešvarumai ar drėgmė gali sumažinti pagalvėlių efektyvumą.
- Pasitelkę kitą asmenį arba tinkamą įrankį (pvz., baldų keltuvą), švelniai pakelkite vieną iš skalbimo mašinos kampų.
- Įstumkite pagalvėlę tiesiai po įrenginio kojele, kad ji idealiai atitiktų jo formą. Pakartokite su likusiais trimis kampais.
- Įdėję visus kilimėlius, įsitinkite, kad skalbimo mašina stovi stabiliai ir lygiai. Jei reikia, šiek tiek pakoreguokite įrenginio kojelių padėtį arba aukštį.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

- Kas kelias savaites arba pastebėję nešvarumų, nuimkite pagalvėles iš po prietaiso ir nuvalykite jas drėgnu skudurėliu ir švelniu plovikliu. Tada prieš pakartotinį naudojimą juos reikia kruopščiai išdžiovinti.
- Reguliariai tikrinkite trinkelės, ar nėra įtrūkimų, deformacijos ar elastingumo praradimo požymių. Pastebėjus kokių nors pažeidimų, rekomenduojama juos pakeisti naujais, kad būtų išlaikytas visas funkcionalumas.
- Palaikykite švarą aplink skalbimo mašiną – dulksės, smėlis ir kitos dalelės gali sumažinti pagalvėlių efektyvumą ir subraižyti grindis.

TECHNINIAI DUOMENYS

- Sumažina triukšmą
- Slopina vibracijas
- Apsaugo grindis
- Antivibracija
- Stabilizuoja įrenginį
- Vienetų skaičius rinkinyje: 4 vnt.
- Universalus
- Plotis ~ 6,5 cm
- Aukštis ~ 3,2 cm
- Dugno skersmuo ~ 4,5 cm
- Viršutinis skersmuo ~ 6,5 cm

SAUGOS INSTRUKCIJOS

- Prieš pradėdami montuoti, įsitinkite, kad skalbimo mašina yra atjungta nuo elektros tinklo ir visiškai sustabdyta.
- Įklotų montavimui reikia pakelti skalbimo mašiną – tai visada darykite su kito asmens pagalba arba naudokite saugų kėlimo įrankį.
- Kad prietaisas būtų stabilus, paviršius turi būti lygus, sausas ir švarus.
- Jei pastebėjote įtrūkimų, deformacijų ar kitų nusidėvėjimo požymių, nebenaudokite gaminio – pakeiskite jį nauju.
- Padėkliukai nėra žaislas. Nepalikite jų mažiems vaikams pasiekiamoje vietoje.
- Įklotai skirti naudoti tik patalpose, sausoje aplinkoje.



PATARIMAI IR INFORMACIJA APIE PANAUDOTŲ PAKUOČIŲ TVARKYMA

Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galite utilizuoti vietiniame perdirbimo centre.

Panaudotas pakavimo medžiagas reikia pristatyti į vietos valdžios institucijų nurodytą atliekų surinkimo punktą. Informaciją apie panaudoto gaminio utilizavimo galimybes teikia savivaldybės arba miesto įstaiga.

Produktas atitinka Europos ir nacionalinius prietaisų ir gaminių saugos reikalavimus.

Pasiliekame teisę keisti tekstą, dizainą ir produkto duomenis be įspėjimo.

Godātais kungs vai kundze, paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!

Pirms produkta lietošanas, lūdzu, izlasiet tālāk sniegtos norādījumus, lai nodrošinātu pareizu produkta lietošanu.

Lūdzu, saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai un ievērojiet tajā sniegtos ieteikumus, jo norādījumu neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

APRAKSTS

Veļas mazgājamās mašīnas vibrācijas slāpētāji ir ideāls un praktisks risinājums, ja veļas mašīna darbības laikā rada daudz trokšņa. Spilventiņi slāpē un samazina ierīces radīto vibrāciju intensitāti. Papildus trokšņa samazināšanai, vibrācijas samazināšana pozitīvi ietekmēs veļas mazgājamās mašīnas kalpošanas laiku. Tie arī pasargā grīdu no skrāpējumiem un atvieglo tīrīšanu zem veļas mašīnas, tāpēc jūsu grīda vienmēr izskatīsies kā jauna. Universālie spilventiņi ir piemēroti lielākajai daļai veļas mazgājamo mašīnu, un tos var izmantot arī žāvētājos, ledusskapjos un trauku mazgājamajās mašīnās. Vienkārši paceliet ierīci un pabīdiet spilventiņus zem kājām.

PADOMS

- Ierīce jāpārbauda attiecībā uz piegādes pilnīgumu un jebkādiem redzamiem bojājumiem.
- Nepilnīgas piegādes gadījumā vai ja pamanāt bojājumus, kas radušies nepareiza iepakojuma vai transportēšanas dēļ, lūdzu, sazinieties ar klientu apkalpošanas tālruni.

LIETOŠANA

- Pirms uzstādīšanas pārliecinieties, vai virsma, uz kuras ierīce atrodas, ir tīra, sausa un līdzena. Jebkādi netīrumi vai mitrums var samazināt spilventiņu efektivitāti.
- Ar otras personas palīdzību vai piemērotu instrumentu (piemēram, mēbeļu pacēlāju) uzmanīgi paceliet vienu no veļas mazgājamās mašīnas stūriem.
- Pabīdiet paliktņus tieši zem ierīces pamatnes, lai tas perfekti pielāgotos tās formai. Atkārtojiet atlikušajiem trim stūriem.
- Pēc visu paliktņu uzstādīšanas pārliecinieties, vai veļas mašīna ir stabila un līdzena. Ja nepieciešams, veiciet nelielas ierīces kāju pozīcijas vai augstuma korekcijas.

TĪRĪŠANA UN APKOPE

- Ik pēc dažām nedēļām vai tad, kad pamanāt netīrumus, noņemiet spilventiņus no ierīces apakšas un noslaukiet tos ar mitru drānu un maigu mazgāšanas līdzekli. Pēc tam pirms atkārtotas lietošanas tie ir rūpīgi jāizžāvē.
- Regulāri pārbaudiet spilventiņus, vai nav plaisu, deformācijas vai elastības zuduma pazīmju. Ja pamanāt bojājumus, ieteicams tos nomainīt pret jauniem, lai saglabātu pilnīgu funkcionalitāti.
- Turiet veļas mazgājamās mašīnas apkārtni tīru — putekļi, smiltis un citas daļiņas var samazināt sūkļu efektivitāti un saskrāpēt grīdu.

TEHNISKIE DATI

- Samazina troksni
- Slāpē vibrācijas
- Aizsargā grīdu
- Vibrācijas novēršana
- Stabilizē ierīci
- Komplektā esošo detaļu skaits: 4 gab.
- Universāls
- Platums ~ 6,5 cm
- Augstums ~ 3,2 cm
- Apakšas diametrs ~ 4,5 cm
- Augšējais diametrs ~ 6,5 cm

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

- Pirms uzstādīšanas sākšanas pārliecinieties, vai veļas mašīna ir atvienota no elektrotīkla un pilnībā apturēta.
- Spilventiņu uzstādīšanai ir nepieciešams pacelt veļas mašīnu – vienmēr dariet to ar citas personas palīdzību vai izmantojiet drošu celšanas rīku.
- Lai nodrošinātu ierīces stabilitāti, virsmai jābūt līdzenai, sausai un tīrai.
- Ja pamanāt plaisas, deformācijas vai citas nodiluma pazīmes, neturpiniet lietot produktu - nomainiet to ar jaunu.
- Paliktņi nav rotaļlieta. Neatstājiet tos maziem bērniem pieejamā vietā.
- Spilventiņi paredzēti lietošanai tikai iekštelpās, sausā vidē.



PADOMI UN INFORMĀCIJA PAR LIETOTĀ IEPAKOJUMA APSAIMNIEKOŠANU

Iepakojums ir izgatavots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus var utilizēt vietējā pārstrādes centrā.

Izlietotais iepakojuma materiāls jānogādā vietējo pašvaldību norādītajā atkritumu savākšanas punktā. Informāciju par izlietotā produkta utilizācijas iespējām sniedz pašvaldības vai pilsētas birojs.

Produkts atbilst Eiropas un nacionālajām prasībām attiecībā uz ierīču un produktu drošību.

Mēs paturam tiesības veikt izmaiņas tekstā, dizainā un produktu datos bez iepriekšēja brīdinājuma.

Lugupeetud härra või proua, täname teid meie toote ostmise eest!

Enne toote kasutamist lugege palun järgmisi juhiseid, et tagada toote nõuetekohane kasutamine.

Palun hoidke see juhend alles edaspidiseks kasutamiseks ja järgige selles toodud soovitusi, kuna juhiste eiramine võib ohustada elu või tervist.

KIRJELDUS

Pesumasina vibratsioonivastased padjad on ideaalne ja praktiline lahendus, kui teie pesumasin tekitab töötamise ajal palju müra. Padjad summutavad ja vähendavad seadme tekitatud vibratsioonide intensiivsust. Lisaks müra vähendamisele mõjutab vibratsiooni vähendamine positiivselt teie pesumasina eluiga. Samuti kaitsevad need põrandat kriimustuste eest ja hõlbustavad pesumasina all puhastamist, nii et teie põrand näeb alati välja nagu uus.

Universaalsed padjad sobivad enamikele pesumasinatele ning neid saab kasutada ka kuivatites, külmikutes ja nõudepesumasinate. Lihtsalt tõstke seade üles ja libistage padjad jalgade alla.

NIPP

- Seadet tuleb kontrollida tarnimise täielikkuse ja nähtavate kahjustuste suhtes.
- Mittetäieliku tarne korral või kui märkate kahjustusi, mis on tekkinud vigase pakendi või transpordi tõttu, võtke palun ühendust klienditeenindusega.

KASUTAMINE

- Enne paigaldamist veenduge, et pind, millel seade seisab, on puhas, kuiv ja tasane. Igasugune mustus või niiskus võivad patjade efektiivsust vähendada.
- Teise inimese või sobiva tööriista (nt mööblitõstuki) abil tõstke ettevaatlikult pesumasina ühte nurka.
- Libistage padi otse seadme jala alla, nii et see sobiks ideaalselt selle kujuga. Korda ülejäänud kolme nurga puhul.
- Pärast kõigi patjade paigaldamist veenduge, et pesumasin oleks stabiilne ja tasane. Vajadusel tehke seadme jalgade asendis või kõrguses väikeste kohandusi.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS

- Iga paari nädala tagant või mustuse märkamisel eemaldage seadme alt padjad ja pühkige neid niiske lapiga ja õrnatoimelise pesuvahendiga. Seejärel tuleb need enne taaskasutamist korralikult kuivatada.
- Kontrollige klotse regulaarselt pragunemise, deformatsiooni või elastsuse kadumise tunnuste suhtes. Kui märkate kahjustusi, on soovitatav need täieliku funktsionaalsuse säilitamiseks uute vastu vahetada.
- Hoidke pesumasina ümbrus puhas – tolm, liiv ja muud osakesed võivad vähendada patjade tõhusust ja kriimustada põrandat.

TEHNILISED ANDMED

- Vähendab müra
- Summutab vibratsiooni
- Kaitseb põrandat
- Vibratsioonivastane
- Stabiliseerib seadet
- Komplekti tükkide arv: 4 tk
- Universaalne
- Laius ~ 6,5 cm
- Kõrgus ~ 3,2 cm
- Põhja läbimõõt ~ 4,5 cm
- Ülemine läbimõõt ~ 6,5 cm

OHUTUSJUHISED

- Enne paigaldamise alustamist veenduge, et pesumasin on vooluvõrgust lahti ühendatud ja täielikult seisma jäänud.
- Patjade paigaldamine nõuab pesumasina tõstmist – tehke seda alati teise inimese abiga või kasutage ohutut tõstevahendit.
- Seadme stabiilsuse tagamiseks peab pind olema tasane, kuiv ja puhas.
- Kui märkate pragusid, deformatsioone või muid kulumisjälgi, ärge toodet edasi kasutage – asendage see uuega.
- Jooalused ei ole mänguasjad. Ärge jätke neid väikelastele kättesaamatusse kohta.
- Padjad on mõeldud kasutamiseks ainult siseruumides, kuivas keskkonnas.



NÕUANDEID JA TEAVE KASUTATUD PAKENDI KÄITLEMISE KOHTA

Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest, mida saab utiliseerida oma kohalikus taaskasutuskeskuses. Kasutatud pakkematerjal tuleb toimetada kohaliku omavalitsuse poolt määratud jäätmekäitluspunkti. Kasutatud toote utiliseerimisvõimaluste kohta annab teavet omavalitsuse või linna kantselei.

Toode vastab Euroopa ja riiklikele seadmete ja toodete ohutusnõuetele.

Jätame endale õiguse teha teksti, kujundust ja tooteandmeid ette teatamata muudatusi.

Spoštovani gospod ali gospa, hvala vam za nakup našega izdelka!

Pred uporabo izdelka preberite naslednja navodila, da zagotovite pravilno uporabo izdelka.

Prosimo, shranite ta priročnik za poznejšo uporabo in upoštevajte njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje navodil ogroža življenje ali zdravje.

OPIS

Protivibracijske blazinice za pralni stroj so idealna in praktična rešitev, če vaš pralni stroj med delovanjem ustvarja veliko hrupa. Blazinice dušijo in zmanjšujejo intenzivnost vibracij, ki jih ustvarja naprava. Poleg zmanjšanja hrupa bo zmanjšanje vibracij pozitivno vplivalo na življenjsko dobo vašega pralnega stroja. Prav tako ščitijo tla pred praskami in olajšajo čiščenje pod pralnim strojem, tako da bodo vaša tla vedno videti kot nova.

Univerzalne blazinice ustrezajo večini pralnih strojev, lahko pa se uporabljajo tudi za sušilne stroje, hladilnike in pomivalne stroje. Preprosto dvignite napravo in potisnite blazinice pod noge.

NASVET

- Napravo je treba preveriti glede popolnosti dobave in morebitnih vidnih poškodb.
- V primeru nepopolne dobave ali če opazite poškodbe zaradi napačne embalaže ali transporta, se obrnite na servisno službo.

UPORABA

- Pred namestitvijo se prepričajte, da je površina, na kateri naprava stoji, čista, suha in ravna. Vsaka umazanija ali vlaga lahko zmanjša učinkovitost blazinic.
- S pomočjo druge osebe ali ustreznega orodja (npr. dvigala za pohištvo) nežno dvignite enega od vogalov pralnega stroja.
- Podlogo potisnite neposredno pod nogo naprave, da se popolnoma prilega njeni obliki. Ponovite za preostale tri vogale.
- Po namestitvi vseh podlog se prepričajte, da je pralni stroj stabilen in raven. Po potrebi nekoliko prilagodite položaj ali višino nog naprave.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

- Vsakih nekaj tednov ali ko opazite umazanijo, odstranite blazinice s spodnje strani naprave in jih obrišite z vlažno krpo in blagim detergentom. Nato jih je treba pred ponovno uporabo temeljito posušiti.
- Redno preverjajte blazinice glede znakov razpok, deformacij ali izgube elastičnosti. Če opazite kakršno koli poškodbo, je priporočljivo, da jih zamenjate z novimi, da ohranite polno funkcionalnost.
- Območje okoli pralnega stroja naj bo čisto – prah, pesek in drugi delci lahko zmanjšajo učinkovitost krp in opraskajo tla.

TEHNIČNI PODATKI

- Zmanjšuje hrup
- Duši vibracije
- Ščiti tla
- Proti vibracijam
- Stabilizira napravo
- Število kosov v kompletu: 4 kosi
- Univerzalno
- Širina ~ 6,5 cm
- Višina ~ 3,2 cm
- Premer dna ~ 4,5 cm
- Zgornji premer ~ 6,5 cm

VARNOSTNA NAVODILA

- Preden začnete z namestitvijo, se prepričajte, da je pralni stroj izklopljen iz električnega omrežja in popolnoma ustavljen.
- Namestitev blazinic zahteva dvigovanje pralnega stroja – to vedno storite s pomočjo druge osebe ali uporabite varno orodje za dvigovanje.
- Za zagotovitev stabilnosti naprave mora biti površina ravna, suha in čista.
- Če opazite razpoke, deformacije ali druge znake obrabe, izdelka ne uporabljajte več – zamenjajte ga z novim.
- Podstavki niso igrača. Ne puščajte jih v dosegu majhnih otrok.
- Blazinice so namenjene samo za uporabo v zaprtih prostorih, v suhih prostorih.



NASVETI IN INFORMACIJE O RAVNANJU Z RABLJENO EMBALAŽO

Embalaža je izdelana iz okolju prijaznih materialov, ki jih lahko oddate v lokalnem centru za recikliranje.

Rabljeno embalažo je treba dostaviti na zbirališče odpadkov, ki ga določijo lokalni organi. Informacije o možnostih odstranjevanja rabljenega izdelka dobite na občinskem ali mestnem uradu.

Izdelek izpolnjuje evropske in nacionalne zahteve glede varnosti naprav in izdelkov.

Pridržujemo si pravico do sprememb besedila, dizajna in podatkov o izdelkih brez predhodnega obvestila.

IE

A dhuine uasail nó a bhean uasail, go raibh maith agat as ár dtáirge a cheannach!

Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh na treoracha seo a leanas le cinntiú go n-úsáidtear an táirge i gceart.

Coinnigh an lámhleabhar seo le do thoil le haghaidh tagartha sa todhchaí agus lean na moltaí atá ann, mar d'fhéadfadh sé go mbeadh bagairt ar do shaol nó ar do shláinte mura leanann tú na treoracha.

CUR SÍOS

Is réiteach iontach agus praiticiúil iad pillíní frithchreatha le haghaidh meaisín níocháin má ghineann do mheaisín níocháin go leor torainn le linn oibríochta. Maolaíonn agus laghdaíonn na pillíní déine na gcreathanna a ghineann an gléas. Chomh maith le torann a laghdú, beidh tionchar dearfach ag laghdú creathadh ar shaolré do mheaisín níocháin. Cosnaíonn siad an t-urlár ó scríobtha freisin agus déanann siad níos éasca é a ghlánadh faoin meaisín níocháin, mar sin beidh cuma nua ar d'urlár i gcónaí.

Oireann ceapacha uilíoch don chuid is mó de mheaisíní níocháin agus is féidir iad a úsáid le haghaidh triomadóirí, cuisneoirí agus miasniteoirí freisin. Níl le déanamh ach an gléas a ardú agus na pillíní a shleamhnú faoi na cosa.

LEID

- Ní mór an gléas a sheiceáil le haghaidh iomláine an tseachadta agus aon damáiste le feiceáil.
- I gcás seachadta neamhiomlán nó má thugann tú faoi deara damáiste mar gheall ar phacáistiú nó iompar lochtach, déan teagmháil leis an líne chabhrach seirbhíse.

ÚSÁID

- Roimh an suiteáil, déan cinnte go bhfuil an dromchla ar a seasann an gléas glan, tirim agus cothrom. D'fhéadfadh aon salachar nó taise éifeachtúlacht na pillíní a laghdú.
- Le cabhair ó dhuine eile nó uirlis oiriúnach (e.g. ardaitheoir troscáin), ardaigh ceann de choirméil an mheaisín níocháin go réidh.
- Sleamhnaigh an ceap díreach faoi chos an fheiste ionas go n-oireann sé go foirfe dá chruth. Déan arís leis na trí choirnéal atá fágtha.
- Tar éis na pillíní go léir a shuiteáil, déan cinnte go bhfuil an meaisín níocháin cobhsaí agus cothrom. Más gá, déan coigeartuithe beaga ar shuíomh nó ar airde chosa na feiste.

GLANADH AGUS COINNEÁIL

- Gach cúpla seachtain, nó nuair a thugann tú faoi deara salachar, bain na pillíní ó bhun an fhearis agus glan iad le héadach tais agus glantach éadrom. Caithfear iad a thriomú go maith ansin sula n-úsáidtear arís iad.
- Seiceáil na pillíní go rialta le haghaidh comharthaí scoilteadh, dífhoirmithe nó cailliúint leaisteachais. Má thugann tú faoi deara aon damáiste, moltar iad a athsholáthar le cinn nua chun feidhmiúlacht iomlán a choinneáil.
- Coinnigh an limistéar timpeall do mheaisín níocháin glan – is féidir le deannach, gaineamh agus cáithníní eile éifeachtúlacht na bpillíní a laghdú agus an t-urlár a scríobadh.

SONRAÍ TEICNIÚLA

- Laghdaíonn torann
- Maolaíonn sé creathadh
- Cosnaíonn sé an t-urlár
- Frith-chreathadh
- Cobhsaíonn sé an gléas
- Líon na bpíosá sa tsraith: 4 pháosa
- Uilíoch
- Leithead ~ 6.5cm
- Airde ~ 3.2cm
- Trastomhas bun ~ 4.5cm
- Trastomhas barr ~ 6.5 cm

TREORACHA SÁBHÁILTEACHTA

- Sula dtosaíonn tú ag suiteáil, déan cinnte go bhfuil an meaisín níocháin díphlugáilte agus go bhfuil sé stoptha go hiomlán.
- Éilíonn suiteáil na pillíní an meaisín níocháin a ardú – déan é seo i gcónaí le cabhair ó dhuine eile nó bain úsáid as uirlis ardaithe shábháilte.
- Chun cobhsaíocht an fheiste a chinntiú, ba chóir go mbeadh an dromchla cothrom, tirim agus glan.
- Má thugann tú faoi deara scoilteanna, dífhoirmíochtaí nó comharthaí eile caitheamh, ná lean ort ag úsáid an táirge - cuir ceann nua ina áit.
- Ní bréagán iad cóstóirí. Ná fág iad laistigh de rochtain leanaí beaga.
- Tá na pillíní beartaithe le húsáid faoi dhíon amháin, i dtimpeallachtaí tirime.



LEIDEANNA AGUS EOLAS MAIDIR LE BAINISTÍOCHT PACÁISTÍOCHTA ÚSÁIDTE

Tá an pacáistiú déanta as ábhair atá neamhdhíobhálach don chomhshaol agus is féidir iad a dhiúscairt ag d'ionad athchúrsála áitiúil.

Ba chóir ábhar pacáistithe úsáidte a sheachadadh chuig an bpointe diúscairthe dramhaíola atá ainmnithe ag na húdaráis áitiúla. Cuireann an oifig bhardasach nó chathrach faisnéis ar fáil faoi na féidearthachtaí chun an táirge úsáidte a dhiúscairt.

Comhlíonann an táirge ceanglais Eorpacha agus náisiúnta maidir le sábháilteacht gléasanna agus táirgí.
Forchoimeáidimid an ceart athruithe a dhéanamh ar théacs, dearadh agus sonraí táirge gan fógra.

Qabel ma tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra l-istruzzjonijiet li ġejjin biex tiżgura li l-prodott jintuża kif suppost.

Jekk jogħġbok zomm dan il-manwal għal referenza futura u segwi r-rakkomandazzjonijiet tiegħu, għax in-nuqqas li ssegwi l-istruzzjonijiet tiegħu jista' jkun ta' theddida għall-hajja jew għas-saħħa.

DESKRIZZJONI

Kuxxinetti kontra l-vibrazzjoni għal magna tal-ħasil huma soluzzjoni ideali u Prattika jekk il-magna tal-ħasil tiegħek tiġġenera ħafna storbju waqt it-thaddim. Il-pads itaffu u jnaqqsu l-intensità tal-vibrazzjonijiet iġġenerati mill-apparat. Minbarra t-tnaqqis tal-istorbju, it-tnaqqis tal-vibrazzjoni se jkollu impatt pożittiv fuq il-hajja tal-magna tal-ħasil tiegħek. Jiproteġu wkoll l-art mill-grif u jagħmluha aktar faċli biex titnaddaf taht il-magna tal-ħasil, u għalhekk l-art tiegħek dejjem tidher qisha ġdida.

Kuxxinetti universali jaqblu mal-biċċa l-kbira tal-magni tal-ħasil u jistgħu jintużaw ukoll għal dryers, refriġeraturi u magni tal-ħasil tal-platti. Sempliċement erfa' l-apparat u żzerżaq il-pads taht ir-riglejn.

HJARA

- L-apparat għandu jiġi ċċekkjat għall-kompletezza tal-kunsinna u għal kwalunkwe ħsara viżibbli.
- Fil-każ ta' kunsinna mhux kompluta jew jekk tinnota ħsara minħabba imballaġġ jew trasport difettuż, jekk jogħġbok ikkuntattja l-hotline tas-servizz.

UŻU

- Qabel l-installazzjoni, kun żgur li l-wiċċ li fuqu jkun qed joqgħod l-apparat ikun nadif, niexef u uniformi. Kwalunkwe ħmieġ jew umdità jistgħu jnaqqsu l-effettività tal-kuxxinetti.
- Bl-ghajjnuna ta' persuna oħra jew għodda xierqa (eż. lift tal-ghamara), erfa' bil-mod wiehed mill-kantunieri tal-magna tal-ħasil.
- Żerżaq il-kuxxinetti direttament taht is-sieq tal-apparat sabiex joqgħod perfettament mal-forma tiegħu. Irrepeti għat-tliet kantunieri li fadal.
- Wara li tinstalla l-pads kollha, kun żgur li l-magna tal-ħasil tkun stabbli u livellata. Jekk mehtieg, aghmel aġġustamenti żgħar fil-pożizzjoni jew fl-gholi tas-saqajn tal-apparat.

TINDIF U MANUTENZJONI

- Kull ftit ġimgħat, jew meta tinnota ħmieġ, nehhi l-pads minn taht l-apparat u imsaħhom b'ċarruta niedja u deterġent ħafif. Imbagħad iridu jitnixxfu sew qabel ma jerggħu jintużaw.
- Iċċekkja l-kuxxinetti regolarment għal sinjali ta' qsim, deformazzjoni jew telf ta' elasticità. Jekk tinnota xi ħsara, huwa rakkomandat li tissostitwihom b'oħrajn godda sabiex tinzamm il-funzjonalità sħiħa.
- Zomm iż-żona madwar il-magna tal-ħasil tiegħek nadifa – it-trab, ir-ramel u partċelli oħra jistgħu jnaqqsu l-effettività tal-pads u jgrif l-art.

DEJTA TEKNIKA

- Inaqqas l-istorbju
- Ittaffi l-vibrazzjonijiet
- Jiproteġi l-art
- Kontra l-vibrazzjoni
- Jistabilizza l-apparat
- Numru ta' biċċiet fis-sett: 4 biċċiet
- Universali
- Wisa' ~ 6.5 ċm
- Għoli ~ 3.2 ċm
- Dijametru tal-qiegh ~ 4.5 ċm
- Dijametru ta' fuq ~ 6.5 ċm

STRUZZJONIJIET TA' SIGURTÀ

- Qabel tibda l-installazzjoni, kun żgur li l-magna tal-ħasil tkun skonnettjata u waqfet kompletament.
- L-installazzjoni tal-kuxxinetti tehtieg li l-magna tal-ħasil terfa' – dejjem aghmel dan bl-ghajjnuna ta' persuna oħra jew uza għodda ta' rfigħ sikura.
- Biex tiġi żgurata l-istabbiltà tal-apparat, il-wiċċ għandu jkun ċatt, niexef u nadif.
- Jekk tinnota xquq, deformazzjonijiet jew sinjali oħra ta' użu, tibqax tuża l-prodott - ibdlu b'wiehed ġdid.
- Il-koasters mhumiex ġugarell. Thallihomx fejn ma jintlaħqux mit-tfal żgħar.
- Il-kuxxinetti huma maħsuba għall-użu fuq ġewwa biss, f'ambjenti niexfa.



SUGĠERIMENTI U INFORMAZZJONI DWAR IL-ĠESTJONI TAL-IMBALLAĠĠ UŻAT

L-imballaġġ huwa magħmul minn materjali li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent li jistgħu jintremew fiċ-ċentru tar-riċiklaġġ lokali tiegħek.

Il-materjal tal-ippakkjar użat għandu jitwassal fil-punt tar-rimi tal-iskart magħżul mill-awtoritajiet lokali. Informazzjoni dwar il-possibiltajiet ta' kif wiehed jista' jarmi l-prodott użat hija pprovduta mill-uffiċċju municiċjali jew tal-belt.

Il-prodott jissodisfa r-rekwiżiti Ewropej u nazzjonali dwar is-sikurezza tal-apparati u l-prodotti.

Nirriżervaw id-dritt li nagħmlu bidliet fit-test, fid-disinn u fid-dejta tal-prodott mingħajr avviz.

Poštovani gospodine/gospodo, hvala Vam što ste kupili naš proizvod!

Prije upotrebe proizvoda, molimo pročitajte sljedeće upute kako biste osigurali pravilnu upotrebu proizvoda.

Molimo sačuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu i slijedite njegove preporuke, jer nepoštivanje uputa može predstavljati opasnost za život ili zdravlje.

OPIS

Antivibracijske podloge za perilicu rublja idealno su i praktično rješenje ako vaša perilica rublja stvara puno buke tijekom rada. Jastučići prigušuju i smanjuju intenzitet vibracija koje generira uređaj. Osim smanjenja buke, smanjenje vibracija pozitivno će utjecati na vijek trajanja vaše perilice rublja. Također štite pod od ogrebotina i olakšavaju čišćenje ispod perilice rublja, tako da će vaš pod uvijek izgledati kao nov.

Univerzalne podloge odgovaraju većini perilica rublja, a mogu se koristiti i za sušilice, hladnjake i perilice posuđa. Jednostavno podignite uređaj i gurnite jastučiće ispod nogu.

SAVJET

- Uređaj se mora provjeriti na potpunost isporuke i eventualna vidljiva oštećenja.
- U slučaju nepotpune isporuke ili ako primijetite oštećenja zbog neispravnog pakiranja ili transporta, obratite se servisnoj liniji.

KORISTITI

- Prije instalacije provjerite je li površina na kojoj uređaj stoji čista, suha i ravna. Bilo kakva prljavština ili vlaga mogu smanjiti učinkovitost jastučića.
- Uz pomoć druge osobe ili prikladnog alata (npr. dizalice za namještaj) lagano podignite jedan od kutova perilice rublja.
- Postavite jastučić direktno ispod nožice uređaja tako da savršeno odgovara njegovom obliku. Ponovite za preostala tri ugla.
- Nakon postavljanja svih podloga, provjerite je li perilica rublja stabilna i ravna. Ako je potrebno, napravite manje prilagodbe položaja ili visine nožica uređaja.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Svakih nekoliko tjedana ili kada primijetite prljavštinu, izvadite jastučiće s donje strane uređaja i obrišite ih vlažnom krpom i blagim deterdžentom. Zatim ih je potrebno temeljito osušiti prije ponovne upotrebe.
- Redovito provjeravajte pločice na znakove pucanja, deformacije ili gubitka elastičnosti. Ako primijetite bilo kakva oštećenja, preporučuje se da ih zamijenite novima kako biste održali punu funkcionalnost.
- Održavajte područje oko perilice rublja čistim – prašina, pijesak i druge čestice mogu smanjiti učinkovitost jastučića i ogrebatu pod.

TEHNIČKI PODACI

- Smanjuje buku
- Prigušuje vibracije
- Štiti pod
- Antivibracijski
- Stabilizira uređaj
- Broj dijelova u setu: 4 komada
- Univerzalno
- Širina ~ 6,5 cm
- Visina ~ 3,2 cm
- Promjer dna ~ 4,5 cm
- Gornji promjer ~ 6,5 cm

SIGURNOSNE UPUTE

- Prije početka instalacije, provjerite je li perilica rublja isključena iz struje i potpuno zaustavljena.
- Postavljanje podloga zahtijeva podizanje perilice rublja – uvijek to činite uz pomoć druge osobe ili koristite siguran alat za podizanje.
- Kako bi se osigurala stabilnost uređaja, površina mora biti ravna, suha i čista.
- Ako primijetite pukotine, deformacije ili druge znakove habanja, prekinite korištenje proizvoda - zamijenite ga novim.
- Podmetači nisu igračka. Ne ostavljajte ih izvan dohvata male djece.
- Podloge su namijenjene samo za unutarnju upotrebu, u suhim uvjetima.



SAVJETI I INFORMACIJE O UPRAVLJANJU RABLJENOM AMBALAŽOM

Ambalaža je izrađena od ekološki prihvatljivih materijala koji se mogu odložiti u vašem lokalnom centru za recikliranje.

Rabljeni materijal za pakiranje treba dostaviti na odlagalište otpada koje su odredile lokalne vlasti. Informacije o mogućnostima zbrinjavanja korištenog proizvoda daje općinski ili gradski ured.

Proizvod ispunjava europske i nacionalne zahtjeve o sigurnosti uređaja i proizvoda.

Pridržavamo pravo izmjene teksta, dizajna i podataka o proizvodu bez prethodne najave.

Уважаемый господин или госпожа, спасибо за покупку нашего продукта!

Перед использованием продукта, пожалуйста, прочтите следующие инструкции, чтобы обеспечить правильное использование продукта.

Пожалуйста, сохраните данное руководство для дальнейшего использования и следуйте содержащимся в нем рекомендациям, поскольку несоблюдение его инструкций может представлять угрозу жизни или здоровью.

ОПИСАНИЕ

Антивибрационные накладки для стиральной машины — идеальное и практичное решение, если ваша стиральная машина издает много шума во время работы. Накладки гасят и снижают интенсивность вибраций, создаваемых устройством. Помимо снижения шума, снижение вибрации положительно скажется на сроке службы вашей стиральной машины. Они также защищают пол от царапин и облегчают чистку под стиральной машиной, поэтому ваш пол всегда будет выглядеть как новый.

Универсальные насадки подходят для большинства стиральных машин, а также могут использоваться для сушилок, холодильников и посудомоечных машин. Просто поднимите устройство и вставьте подушечки под ножки.

КОНЧИК

- Необходимо проверить комплектность поставки устройства и отсутствие видимых повреждений.
- В случае неполной поставки или если вы заметили повреждения, вызванные ненадлежащей упаковкой или транспортировкой, пожалуйста, свяжитесь с горячей линией сервисной службы.

ИСПОЛЬЗОВАТЬ

- Перед установкой убедитесь, что поверхность, на которой стоит устройство, чистая, сухая и ровная. Любая грязь или влага могут снизить эффективность прокладок.
- С помощью второго человека или подходящего инструмента (например, подъемника для мебели) осторожно поднимите один из углов стиральной машины.
- Вставьте накладку непосредственно под ножку устройства так, чтобы она идеально соответствовала его форме. Повторите то же самое для оставшихся трех углов.
- После установки всех подкладок убедитесь, что стиральная машина стоит устойчиво и ровно. При необходимости отрегулируйте положение или высоту ножек устройства.

ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Раз в несколько недель или при обнаружении грязи вынимайте прокладки из-под прибора и протирайте их влажной тканью с мягким моющим средством. Перед повторным использованием их необходимо тщательно высушить.
- Регулярно проверяйте колодки на предмет трещин, деформации или потери эластичности. Если вы заметили какие-либо повреждения, рекомендуется заменить их новыми, чтобы сохранить полную функциональность.
- Содержите область вокруг стиральной машины в чистоте — пыль, песок и другие частицы могут снизить эффективность насадок и поцарапать пол.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

- Снижает уровень шума
- Гасит вибрации
- Защищает пол.
- Антивибрационный
- Стабилизирует устройство.
- Количество предметов в наборе: 4 шт.
- Универсальный
- Ширина ~ 6,5 см
- Высота ~ 3,2 см
- Диаметр дна ~ 4,5 см
- Диаметр верха ~ 6,5 см

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед началом установки убедитесь, что стиральная машина отключена от сети и полностью остановлена.
- Для установки прокладок необходимо поднять стиральную машину — всегда делайте это с помощью другого человека или используйте безопасное подъемное устройство.
- Для обеспечения устойчивости устройства поверхность должна быть ровной, сухой и чистой.
- Если вы заметили трещины, деформации или другие признаки износа, не продолжайте использовать изделие — замените его новым.
- Подставки под стаканы — это не игрушка. Не оставляйте их в местах, доступных маленьким детям.
- Прокладки предназначены только для использования в сухих помещениях.

СОВЕТЫ И ИНФОРМАЦИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ



Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно утилизировать в местном пункте приема вторичной переработки.

Использованный упаковочный материал следует сдавать в пункт утилизации отходов, указанный местными органами власти. Информацию о возможностях утилизации использованного продукта можно получить в органах местного самоуправления или города.

Изделие соответствует европейским и национальным требованиям безопасности приборов и изделий.

Мы оставляем за собой право вносить изменения в текст, дизайн и данные о продукте без предварительного уведомления.